



[www.livingislife.com](http://www.livingislife.com) - [www.livingislife.tv](http://www.livingislife.tv)

# LIVING

NUMERO 62 - COPIA OMAGGIO

**IS LIFE**



Organo Ufficiale  
di comunicazione della:

Associazione Liberi Artisti  
della Provincia di Varese

**REAL ESTATE**  
il top del mercato  
immobiliare e non  
solo

**LIVING INSIDE**  
Una romantica  
dimora in  
armonia tra cielo  
e acqua

**ESCLUSIVO**  
La piccola  
Spoleto di  
Giancarlo Menotti





**VARESE  
VIA VERATTI, 8**

PROPONIAMO

UFFICIO  
POSTO AL PRIMO PIANO  
E  
ATTICO CON  
AMPIO TERRAZZO



**Gruppo Leccese®**  
real estate

Per informazioni: Varese - Via Robbioni, 43 - T. +39 0332.83.07.23



**VARESE VIALE AGUGGIARI, 28/30**

PROSSIMA PRESTIGIOSA REALIZZAZIONE  
APPARTAMENTI E PORZIONI DI CASA DI VARIE SUPERFICI  
POSSIBILITÀ DI PERSONALIZZAZIONE





Vista panoramica dalla residenza

[www.altolago.eu](http://www.altolago.eu)

*Esclusivamente... Natura!*



## LAGO MAGGIORE - BREZZO DI BEDERO

PROSSIMA PRESTIGIOSA REALIZZAZIONE  
COMPOSTA DA VILLE SINGOLE - APPARTAMENTI DI VARIE SUPERFICI  
LOCALE FITNESS - PISCINA - SPLENDIDA VISTA LAGO

Veduta aerea del complesso di prossima realizzazione

AltoLago s.r.l. è una joint venture



Gruppo Leccese



# Pepe Rosa

## PIZZERIA & GRIGLIERIA



Via Piave 21 Bodio Lomnago, 21020 Varese, Italy - Telefono +39 0332 949577 - [info@peperosapizzeria.com](mailto:info@peperosapizzeria.com) - [www.peperosapizzeria.com](http://www.peperosapizzeria.com)

[facebook](#)

## VILLA BARONI

Via Acquadro n. 12 - Bodio Lomnago (VA)  
Tel. 0332 947383 - [info@villabaroni.it](mailto:info@villabaroni.it)







# Fermate il mondo che voglio scendere

Ma noi lo sappiamo in che mondo viviamo? E sarà poi quello giusto? Domande che mi frullano in testa dopo una domenica trascorsa in una diversa realtà. Assordata e intontita dallo spesso inutile e quanto mai arido baccano cittadino, domenica ho fatto una breve fuga nel mio rifugio ai piedi del Monte Rosa. Uno dei rari luoghi ove nervi e spirito riescono a fare una pausa, ove ci si può fermare e finalmente pensare. All'imbrunire, scendendo nella piazza del villaggio, scorgo le donne del luogo dirigersi a frotte con la loro andatura svelta e leggermente curva verso la chiesina posta su di un masso erratico a pochi metri da un tumultuoso torrente. Vista l'ora inabituale, incuriosita, le seguo. Trovo un nutrito gruppo di valligiani raccolti sul sagrato, muniti di strani oggetti. Catene, gomitoli, fiori, un rosario dai grani grossi come caramelle. Viene anche lei, mi si chiede. Vedendo la mia espressione alquanto basita, un conoscente mi redarguisce: ma si può sapere in che mondo vivi? Oggi si festeggia San Pietro e Paolo e saliamo a piedi fino al santuario della Madonna della Neve. Al momento, devo ammetterlo, mi è venuto da ridere. Proprio lui, abitante di un paesino perso fra i monti viene a dire a me in che mondo sto, io che sono al corrente di tutto, che vivo di informazione, perennemente sul pezzo! Talmente sul pezzo da non accorgermi nemmeno di questa tradizionale ricorrenza... Osservandoli orchestrare la liturgia del rosario con serietà e pacifica determinazione, mi sono detta che c'era poco da ridere, che forse il mondo, quello vero, appartiene a loro che non possono nemmeno essere tacciati di retrogradi: gomitoli, catene ed altri orpelli erano frutto di una ricerca sul web ad opera dei giovani partecipanti per conoscere gli storici simboli del rituale religioso. Osservando la piccola truppa inerpinarsi sul sentiero che conduce al Santuario confesso di aver provato una fitta d'invidia. Gente semplice e saggia che conosce i valori primari, conscia di

quanto il materialismo sia effimero. Un vivere scandito secondo i ritmi della natura, contenti del poco, appagati alla vista degli alberi, di un fiore. Una vita intessuta di cose semplici, autentiche, che nulla ha da spartire con questa nostra esistenza siliconata, finta, da Commedia dell'Arte ove ognuno vuole essere protagonista, ove abbiamo tutto ma nulla ci rende felici.

Qualche ora dopo abbandonai le generose curve delle montagne, i caprioli scesi a valle per brucare l'erba, ritrovandomi in una selva oscura, quella rombante dell'autostrada che mi riportava nel mondo, perlomeno quello da noi considerato tale. *Forse questo mondo è l'inferno di un altro pianeta*, scrisse Aldous Huxley... Un inferno affollato di automobilisti che perdono ogni dimensione umana aggredendo come belve, una massa di individui perennemente all'erta, schiavi delle lancette dell'orologio che inducono ad una vita da marionette impazzite in una strenua lotta contro il tempo. Un mondo difficile, crudele, alla mercé del dio denaro. Un mondo in cui il materialismo regna sovrano, ove molti bimbi avvezzi a vivere in venefiche realtà virtuali non hanno mai visto una farfalla, ma sono maestri nei videogames.

Forse è giunto il momento di fermarsi, di prendere le distanze da ciò che ci circonda e, finalmente, di pensare e riflettere al futuro di questo nostro mondo. Prima che tragici eventi da noi provocati ci obblighino a scendere senza più trovare un mezzo per risalirvi.

Il Direttore

*Nicoletta Ramello*





WEL-  
COME  
TO YOUR  
HOME.

costi design/ materiali  
per pavimenti, rivestimenti  
e arredobagno  
showroom/ via pegoraro, 26  
21013 gallarate (varese)  
t +39 0331 796458  
f +39 0331 793853  
[www.costidesign.com](http://www.costidesign.com)

 **COSTI<sup>®</sup>  
DESIGN**



# SOMMARIO GIUGNO 2011

## Le CASE SCELTE da LIVING



Una romantica dimora - di Nicoletta Romano ..... 45

## FOCUS

La Piccola Spoleto di Giancarlo Menotti - di N.Romano . 59  
Un cuoricino d'oro dentro tutti brillerà ..... 69

## ARCHITETTURA & DESIGN

Welcome nella casa del basket! ..... 32  
Villa Pfizmaier: charme e classe della dimora d'epoca .. 40  
Thinking is style: la nuova tendenza nell'essere ..... 43  
Lonati: forme e design nel nome dell'acqua ..... 52

## ARTE

Rossi e Russo - a cura di Associazione Liberi Artisti ..... 8

## VIAGGI

Lirica sotto le stelle - a cura di Morandi Tour ..... 18

## CUCINA, SPORT & MOTORI

Chiunque ha talento - a cura di Nuova Viscardi ..... 26  
Autoclass presenta lo show room dell'auto usata ..... 37  
New Ypsilon 5 porte: a star is born ..... 56  
Nuova Passat, la potenza abbinata al design ..... 66  
La prima traversata dei Leoni ..... 72  
Living kitchen - varesini ai fornelli ..... 74

## BUSINESS

Ass. Piccole e Medie Imprese - a cura di Andrea Mentasti ... 23  
Telesettelaghi: 7+ premiato dal Min. dei Beni Culturali . 38  
La Barricaia del Puntale ..... 64

## COSTUME & SOCIETÀ

Abitare in Oratorio - a cura di Don Walter Zatta ..... 7  
Mitezza e Giustizia - a cura di Fabio Bombaglio ..... 11  
La sequenza dei passi - a cura di M. Cristina Coppa ..... 13  
L'accogliente verde blu di Varese - a cura di P.Della Chiesa .. 15  
Volare alto - a cura di Daniele Zanzi ..... 17  
Mercato immobiliare, il portafoglio al posto del cuore - di P. Almiento . 29  
Hi-Tech - a cura di Enrico Magnani ..... 35  
Do ut des - a cura di T.B. Borromeo ..... 77  
UVA o non UVA? - a cura di Alberto De Vecchi ..... 79  
Living cookies - a cura di Pasticceria Oliver ..... 80  
Sano egoismo - a cura di Paolo Soru ..... 81  
Living kids - Barbagianni magazine ..... 82

## IL CARNET DI LIVING ..... 85



Direttore responsabile: Nicoletta Romano /  
Mail: direttore@livingislife.it

Segretaria di redazione: Giulia Diolosà - Tel 0332 230990 /  
Mail: redazione@livingislife.it - info@livingislife.it

Sito e Web Tv: Ugo Danesi  
www.livingislife.com - www.livingislife.tv

Collaboratrici esterne: Elena Bertolaso

Grafica e creatività: Cherries comunicazione -  
P.zza Monte Grappa, 12 - Varese

Fotografi: Riccardo Ranza - Donato Carone Foto80 -  
Alberto Bortoluzzi - Ugo Danesi - Massimo Alari - Giulia Diolosà

Coordinamento pubblicità:  
Mail: commerciale@livingislife.it

Editore: LISL SRL  
Via Crispi 17 - 21100 Varese

Prestampa e stampa: CMC s.r.l. - Barasso (VA)

Pubblicazione mensile registrata presso il tribunale  
di Varese N° 895 del 23 febbraio 2006

La LISL s.r.l. non è responsabile della provenienza e della veridicità degli annunci, né di tutte le conseguenze che ne possano derivare. Non è inoltre responsabile di eventuali ritardi e/o perdite causate da mancata o errata pubblicazione. La direzione si riserva il diritto di modificare, rifiutare o sospendere un'inserzione a proprio insindacabile giudizio.

È vietata la riproduzione totale o parziale del seguente periodico. Tutela dati personali: l'editore garantisce la massima riservatezza dei dati forniti dagli abbonati o dai destinatari del periodico in genere. In relazione all'art. 13 del D.Lgs. 196/2003 il suo nominativo potrà essere cancellato dalle nostre liste commerciali facendo richiesta scritta a LISL s.r.l.



# VISCARDI CARROZZERIA

## si prende cura della tua auto

La nostra esperienza ci consente di lavorare ogni giorno con **auto private** a seguito di sinistri ordinari, ma anche con **vetture “stile”** e finiture di eccellenza



- nessun anticipo di spesa con qualsiasi compagnia assicurativa
- auto di cortesia gratuita durante la riparazione
- sconto sui prezzi dei ricambi e della manodopera
- qualità e tempi di lavorazione garantiti
- possibilità di ritiro e riconsegna a domicilio dell'auto
- sconti affiliati CRAL







# Abitare in Oratorio

A CURA DI DON WALTER ZATTA - PARROCO DELLA CHIESA KOLBE DI VARESE

*“Come quand’ero all’oratorio, con tanto sole, tanti anni fa... Azzurro...”*

Chi di noi non ricorda con nostalgia i pomeriggi passati in oratorio!

Quando la mente corre alla nostra giovinezza, immediatamente appaiono le immagini, forse un po’ sfocate dal tempo, di gruppi di amici accalorati che corrono dietro a un pallone, in un campo di calcio spelacchiato e polveroso. E’ proprio l’estate il tempo in cui, liberi dalla scuola, si poteva giocare alla grande, senza pensar troppo all’orologio e ai compiti. Liberi finalmente di scorazzare felici negli spazi larghi e accoglienti di un oratorio.

**Oratorio: parola magica che ricorda figure di grandi educatori diventati santi in mezzo ai ragazzi: da Filippo Neri di Roma e Giovanni Bosco di Torino, oppure Don Luigi da Milano o don Giuseppe da Varese** – per il momento santi solo per chi li ha conosciuti e stimati, ma comunque nel cuore e nei ricordi caldi e riconoscenti di tanti che con loro sono cresciuti impastando, in un mirabile equilibrio un “Padre nostro” in cappella con un gol sul campo da gioco.

**Si incominciava sempre con il frequentare il catechismo per poi scoprire il bello dello stare insieme, del fare gruppo, del parlare e del giocare, mentre il tempo scorreva via leggero e veloce come un battibaleno.** E quando le giornate diventavano più calde e l’afa estiva ti faceva mancare il fiato, ecco la fontanella dell’acqua o, più vicini a noi, i tanto sognati giochi con l’acqua, dove importante era potersi inzuppare fino all’anima, per trovare ristoro. In alternativa: il mitico ghiacciolo; uno dei pochissimi gelati alla portata di tutti: fresco, coloratissimo, l’ideale per i pomeriggi soleggiati dell’estate. Col passare del tempo sono divenute di

moda le piscine, prima quelle comunali e poi quelle super con tanto di scivoli, idromassaggio e onde marine. Qui si raggiunge davvero il massimo!

**E c’era pure il prete...per chiacchierar!** Anzi spesso per giocare e affrontare insieme la meravigliosa avventura della vita. Purtroppo con il passar del tempo e la crisi delle vocazioni, stiamo rischiando davvero di dare ragione alla vecchia canzone, appena citata. **Ecco poi le gite:** immancabili momenti di gruppo con tanto di zaino carico di panini e bibite, da consumarsi subito, appena arrivati a destinazione o scesi dai vecchi Bus prenotati per l’occasione. **La montagna la meta più desiderata. Salire in alto fa sentire più leggera la vita e più vicini a Dio.** Lì, in alta quota, a respirare aria fina e a mangiarsi anche le “scarpe” per l’appetito, godendosi panorami mozzafiato che pochi, allora, si potevano permettere. Oggi è tutto diverso: in montagna si corre in ogni fine settimana! Ma allora erano molto differenti sia la vita che i portafogli. **Anche i nostri ragazzi di oggi, cui normalmente non manca quasi nulla, in oratorio ritrovano la loro casa e la gioia di crescere in un ambiente sano. Anche se sembrano cambiate le generazioni, in realtà ci vuole poco per essere felici: avere Dio nel cuore, tanti amici con cui giocare e chiacchierare alla grande, e un meraviglioso campo di calcio capace di ospitare mille partite.**

Forse ora sono i nostri figli o i nostri nipoti a calcare i campetti e gli spazi aperti degli oratori, magari tirati a nuovo, per renderli sempre più belli e sicuri: **a noi adulti -i bambini di allora- la gioia di accompagnarli e per un attimo, ritornare ragazzi con loro, sapendo comunque di essere sempre a casa nostra.**



# ERIBERTO ROSSI

## un LUNGO VIAGGIO alla RICERCA dell'ARTE

E' sempre stato curioso Eriberto Rossi, con una grande voglia di vedere, sperimentare, viaggiare, prima indagando la realtà, poi la natura ed infine l'immaginario. La sua prima compagna è stata la macchina fotografica ed un viaggio nel Sahara (e dintorni) la sua prima fonte di stupore, che gli ha fatto conoscere un paesaggio diverso, inimmaginabile. Ho avuto occasione di ammirare quegli scatti, già eseguiti con sagacia, ottima tecnica, capacità di cogliere gli aspetti più sorprendenti. Apparentemente, in un deserto c'è poco da vedere. Distese interminabili di sabbia, che sembrano non finire mai (ma che cambiano ogni giorno), poche tracce di presenza umana. Eppure non è così. Per chi sa coglierli ci sono i silenzi, la luce, le atmosfere, il buio sterminato della notte, il senso di grandiosità della natura, per quanto aspra e fuggevole, la mancanza del tempo che sembra rallentato, la



solitudine che evapora dai pori come il sudore.

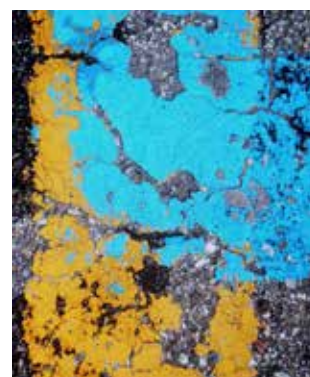
E tante altre percezioni, compresi i miraggi (quando appaiono). Quel viaggio ed altri che sono seguiti hanno rappresentato per Rossi un vero e proprio tirocinio che lo ha portato nel tempo a modificare sensibilmente il suo modo di intendere la pittura e la fotografia. Eriberto

praticava la figurazione con puntuale attenzione al dato reale, anche se sceglieva soggetti particolari. Da allora la sua figurazione si è fatta meno descrittiva, più attenta ai cambi di luce; la spazialità è andata via via ampliandosi ed i colori più vivi ed intensi con una certa tendenza a caricare lo spessore della materia. L'attenzione alla realtà ed alla natura è rimasta, ma è andata perdendo il senso della cronaca, si è fatta più riflessiva ed aperta alle percezioni. Al posto delle cose e degli incontri abituali sono subentrati le tensioni procurate dal macro e micro cosmo, sostenute da intuizioni informali.

Paesaggi vasti con ampie campiture di colori rossi, gialli, lavanda, varianti di terre e di verdi, dossi che si incrociano geometricamente, quasi dettati da un ordine interiore. Per contro, affioramenti di muschio, minuscoli emersioni floreali, particolari di cortecce



d'albero, con una sensibilità. A Venezia visita le isole con la macchina fotografica, si accorge delle limpide varianti di colore degli edifici: li fotografa da vicino proprio dove termina una tinta ed inizia l'altra, spesso interrotti o congiunti da un pluviale o da una macchia che fuoriesce dai muri come una antica memoria. Nascono una serie di splendide immagini astratte, in cui è l'intreccio cromatico ad attivare una serie di sensazioni che provengono dagli accessi più remoti dell'interiorità. Rossi non ha ancora finito: forte di una limpida e convincente onestà intellettuale, chiaramente ravvisabile nelle diverse fasi della sua ricerca; in possesso di una non comune capacità manuale e di una ingegnosa esperienza del 'fare'; profondamente convinto che l'arte debba essere innanzitutto comunicazione universale, negli ultimi lavori si è abbandonato ancor più intensamente all'immaginario. Un immaginario semplice e persino ingenuo, dettato dall'eterno fanciullo che alberga nella natura umana.



*Ettore Ceriani*



# SARA RUSSO

È artista ed arteterapeuta, nata il 14.11.80.

Ha conseguito la Laurea in Pittura e il Perfezionamento in Terapeutica Artistica all'Accademia di Belle Arti di Brera, Milano.

Dal 2008 gestisce a Vedano Olona (Va) insieme alla madre, Mariafrancesca Rognoni, un laboratorio d'arte "la tana delle costruzioni" "[...] un laboratorio dove si impara facendo e sperimentando, un capolavorificio di idee al servizio della tecnica nel nome dell'arte. [...]”\*, uno spazio-laboratorio dove ci si può incontrare e creare, dove l'arte è sia tecnica che espressione.

Qui organizza mostre, incontri culturali di vario tipo, corsi suoi e di altri, feste, laboratori creativi per bambini, adulti, disabili, famiglie...

Alla ceramica, che è l'origine di tutto e con cui realizza a mano gioielli, oggetti, arredamento, arte (tutti pezzi unici), affianca il lavoro e la sensibilità di arte terapeuta con esperienze soprattutto in ambito psichiatrico, ma segue anche progetti con bambini, anziani, casi singoli, sperimentandosi continuamente.

La sua personale ricerca in campo artistico si sviluppa in un percorso sull'autoritratto che parte dalla riproduzione di calchi del suo corpo che vivono attraverso la ceramica e i materiali che su essa imprimono un segno. Una ricerca della consapevolezza del sé che la porta a nuove collaborazioni con altri artisti. Dal 2007 è socia dell'ALAPV.

*\*Cristina Cappa Legora, Che Bauhaus!, Mazzotta, 1996*



Sara Russo, **Io, corpo. Italia**, 2011  
ceramica raku, ferro



Sara Russo, **Corpi/vestito**, 2009  
ceramica, porcellana  
mostra personale a "la tana delle costruzioni" Vedano Olona



Sara Russo, **Abbraccio**, 2010  
ceramica, ferro Ø 90 cm  
opera realizzata per Artparty 2010, Sferica

**Sara Russo**  
Tel. 3470794013  
sara@sararussoarte.it  
www.latanadellecostruzioni.it  
www.sararussoarte.it







Dal 1885, siamo attenti ad ogni dettaglio.



 **Bossi**  
immobiliare





# Mitezza e Giustizia

A CURA DI FABIO BOMBAGLIO

Mi riallaccio volentieri all'articolo del prof Paolo Soru (Living is life - Living Psychology - maggio 2011) sul tema dell'elogio della mitezza.

Mi piace riprendere considerazioni esposte con tanta chiarezza e, riportandole ad un ambito tipicamente conflittuale come quello in cui opero, esprimere qualche idea elementare sulla mitezza come fattore di prevalenza rischiando - lo capisco - un ossimoro. In realtà, come dice molto bene il Prof Soru, mitezza non c'entra nulla con arrendevolezza ma è manifestazione di fiducia nelle proprie ragioni e nella possibilità che siano percepite dalla parte avversa o da chi dovrà trarre convinzioni dal contraddittorio. E' un modo di porgere gli argomenti propri e di ascoltare quelli altrui che può rivelarsi ampiamente profittevole. Purtroppo gli usi televisivi - l'antitesi della mitezza - qualche volta esondano nelle aule di Giustizia trovando valentissimi/e imitatori/trici che pensano che baccagliare sulle cose più secondarie e banali, che urlare "e' falso!" e fare il verso ai gladiatori verbali che affollano tutte le reti dia forza ai loro argomenti. Da noi - dico in Tribunale - si gioca facile perché mentre quelli televisivi sono comportamenti di chi vuol convincere un giudice distratto ma che poi vota, cioè il pubblico televisivo, condizionato da elementi secondari (affettività, emotività, ecc), il giudice togato spesso percepisce l'insolenza del comportamento aggressivo in quanto tentativo di forzare o di limitare il suo potere e, nella maggioranza dei casi, ha reazioni di segno contrario. Del resto i penalisti, hanno sempre parlato

molto diversamente alle giurie popolari (*far piangere/indignare*) e ai giudici giudici (*dimostrare/convincere*). Personalmente sentir dire "e' falso!" con toni da catilinaria mi fa imbestialire (anche se cerco di non manifestarlo): il mio contraddittore mi può accusare di aver detto una grandissima fesseria o di non aver capito niente (resta una sua valutazione anche se espressa in modo forte) ma quando parla di falsità il significato italiano è che io mi sto comportando in maniera dolosa o fraudolenta. Archetipo forense ostile alla mitezza è quello (ambosessi) dell' "avvocato coi coglioni" utilizzato negli ambiti più strani (ma, in modo particolare, nell'ambito separazioni/divorzi). Non è pubblicato il numero annuo esatto di morti, feriti e disastri che questo tipo di avvocato provoca, giungendo all'uso dei figli minori come proiettili, ma credo ce ne sarebbe abbastanza per auspicare castrazioni di massa. Siccome requisito per l'iscrizione al club è quello di non transigere mai (*io voglio tutto e subito*) preferendo disastri intransigenti a ragionevoli intese, la variazione del regime delle spese processuali civili recentemente introdotta potrà avere, nel tempo, effetti positivi (castrazione chimica e selettiva). Insomma anche in un ambito istituzionalmente volto a gestire la litigiosità la mitezza ha un valore a volte, addirittura, utilitaristico. Negli States erano in vendita decalcomanie da attaccare sul paraurti anteriore dell'auto con la scritta "Il mio avvocato è più cattivo del tuo": non mi piacerebbe che il mio nome venisse speso a salvaguardia delle manovre di parcheggio!





"Azienda premiata 2007"

**LOMBARDIA**  
**ECCELLENZA**  
**ARTIGIANA**



  
**Falegnameria BINA**  
Serramenti & Arredamenti

21028 Travedona Monate (VA)  
Via A. De Gasperi, 40  
Tel. 0332-977439  
Fax 0332-978239  
[info@falegnameriabina.it](mailto:info@falegnameriabina.it)





# La sequenza dei passi

A CURA DI CRISTINA COPPA

*“Il cuore di questo deserto cambia con le sue linee e parla con la dolcezza del cuore alla mia fantasia prendendola per mano” (Sèlman Mwen, 2011)*

L'anima della gola di Toulak sono le sue parole ... Semplici fruscii che diventano suoni. Suoni, che si rincorrono tra loro fondendosi in sequenze mai udite prima, sequenze che si trasformano in un eco, che torna rimbalzando per ogni Dove, ingigantendosi nell'intensità, modulandosi sulla frequenza di un ritmo che è già musica. Una musica che diventa parola. Nessuna lingua conosciuta può comprenderne il significato, solo il cuore ne è in grado, perché a Lui è destinato. **Passo dopo passo mi ritrovo a camminare parallela ai faraglioni di arenaria che mi sovrastano, segnati dal tempo e ritagliati dal sole. Una sentinella immobile nella roccia è l'ingresso, una luce che riverbera in una fessura è il suo punto di non ritorno.** E così imprigionati tra arenaria e sole corrono i miei pensieri ubriacandosi di questi suoni fino ad innamorarsene... Ho bisogno di serenità per la mia fantasia indomita, ho bisogno di immagini per i miei occhi che non temono la fatica, ho bisogno di una melodia che mi trascini con sé per andare lontano, e scopro che le note di questa gola sono acqua che corre solo se non vengono sfiorate, sono voce silente se, semplicemente, non vengono cullati da una favola bella che tocca il cuore rapendolo. Ed è nel tempo improvviso di un istante mentre volgo lo sguardo oltre questa musica, che mi accorgo che tutto intorno a me è già in mutamento, un cordone di dune ad oriente ed un cordone di arenaria ad occidente come nati dalla mia stessa immaginazione

arrivano dal nulla ad accompagnare questa mia salita verso l'orizzonte. **Come un pensiero che prende forma nella mente, un'intuizione nata da un gesto inatteso, ecco che una manciata di stelle riempie i miei occhi annegandoli.** Stella nella stella, occhi negli occhi, **linee nelle linee, questa architettura immaginaria e del caso si schiude sulla mia anima avvolgendola.** Viaggiatrice silenziosa guardo le mie orme, che come piccoli cuori mi seguono lungo il crinale che conduce alla meta. Un gesto d'amore, come una mano che spegne la luce quando i sogni stanno arrivando, un gesto da nulla, come una dedica per chi ancora non vede, mi accompagnano dolcemente dandomi tutto quello che ho sempre desiderato poter dare a chi mi sta accanto ... **Tutto intorno è ombra e luce e linee dolci che avvolgono tutto ciò che incontrano accarezzandolo leggermente.** Il mio sguardo naufraga, mentre il sole infiamma la sabbia ricamata dal tempo, i miei pensieri sconfinano, mentre il mio cuore ritrova i simboli a lui destinati. Non c'è vento stasera in questo luogo che già non è più Qui, che già è Altrove, perché certi momenti nella loro intensità sono semplicemente da vivere per essere poi in grado di lasciarli andare, e in un riflesso continuo riuscire a ritrovarli ancora una volta...mentre si fa certezza il desiderio che ricompariranno nel cuore, ed il sogno sconfinava nella speranza che torneranno un giorno a sfiorarci la pelle. **E' con questo unico pensiero, che parla per parole conosciute, che lascio che i miei occhi si chiudano sui raggi di un sole che scende mentre ritrovo la strada e mi basta allungare una mano per sentirmi a Casa...**



Algeria 2010

Studio Arch. Maria Cristina Coppa - Progettazione d'interni





**MORANDI TOUR**  
agenzia viaggi

Il mondo come non lo avete mai visto.



Morandi Tour  
via Dandolo, 1 - 21100 Varese  
tel. 0332 287146 - fax 0332 284627  
info@moranditour.it





# L'accogliente verde blu di Varese

A CURA DI PAOLA DELLA CHIESA



Si è appena conclusa **la grande manifestazione di Volo a Vela del Grand Prix** che ha solcato i cieli sopra Varese coinvolgendo **piloti provenienti da tutto il mondo.**

E' stata **un'esperienza**

**importante condivisa da ACAO, l'aero club per il volo a vela di Calcinate del Pesce sul lago di Varese principale organizzatore del campionato del mondo per planeurs oltre che da Provincia di Varese, Agenzia del Turismo, assieme a molte aziende private del territorio, tra i più convinti patrocinatori e sponsor dell'evento.**

Nell'incantevole provincia green questa via è ormai **una tradizione che ha saputo intrecciare il viaggio alla poesia, lo sport alla meditazione in 50 anni di volo sapiente e silenzioso all'Aero Club Adele Orsi.**

**Due le motivazioni che hanno spinto sia le istituzioni sia i promotori del territorio a sostenere il Grand Prix. La prima è che la provincia dei laghi è in grado oggi di gestire appuntamenti sportivi d'importanza internazionale facendo leva sulle proprie tradizioni come nel ciclismo, nel canottaggio, nel golf e appunto nel volo a vela per citare i più importanti.**

**La seconda è che la nostra terra ha una marcia in più che la sta lanciando nel mondo come uno dei territori più attrattivi e ospitali.**

**Lo dimostrano i confortanti dati di affluenza turistica degli**

**ultimi anni per capire quanto Varese sia apprezzata per la sua qualità paesaggistica oltre che per i suoi alti livelli di ricettività per altro anche economicamente competitivi sul mercato del servizio alberghiero e della ristorazione.**

Tutti elementi questi che oltre a soddisfare il turismo di massa vanno incontro anche alle necessità delle società sportive che optano per i nostri campi di gara ma anche per i livelli di accoglienza che li circondano. I Mondiali di Ciclismo, quelli di Volo a Vela, i prossimi campionati europei, i master mondiali di canottaggio e speriamo anche i mondiali assoluti di canottaggio, il centro sportivo degli atleti australiani a Gavirate sono proprio lì a segnalare come **l'intreccio di green e blu della provincia di Varese sia sempre il nostro asso nella manica per giocare un'interessante partita sul campo dell'offerta turistica declinata nello sport come nella cultura, nella gastronomia come nei percorsi religiosi.**

Aggiungo poi una cosa **molto importante: quando parliamo di sport e di accoglienza ci rivolgiamo a tutti.** Non a caso il nostro territorio ha generato **un numero considerevole di società e associazioni per i diversamente abili che qui possono trovare ottimi livelli di organizzazione per i loro specifici campionati nonché una buona articolazione di percorsi per il loro tempo libero.**

E proprio sorvolando la verde blu provincia di Varese ci si rende conto di come la sapienza del gioco paesaggistico si sia intrecciata con l'elevata qualità della sua accoglienza capace di offrire a ogni visitatore occasioni di svago, cultura, qualità ambientale e soprattutto la solidale capacità di adattare se stessa alle tante sfumature che arricchiscono l'essere umano.





©Design by PAG, Maastricht

**WE CARE!**  
**PARTNERS PER LA VITA**

via Orazio, 5 angolo corso Europa - Varese - [www.fito-consult.it](http://www.fito-consult.it)  
Tel. 0332/241316 - Fax 0332/830990





# Volare alto!

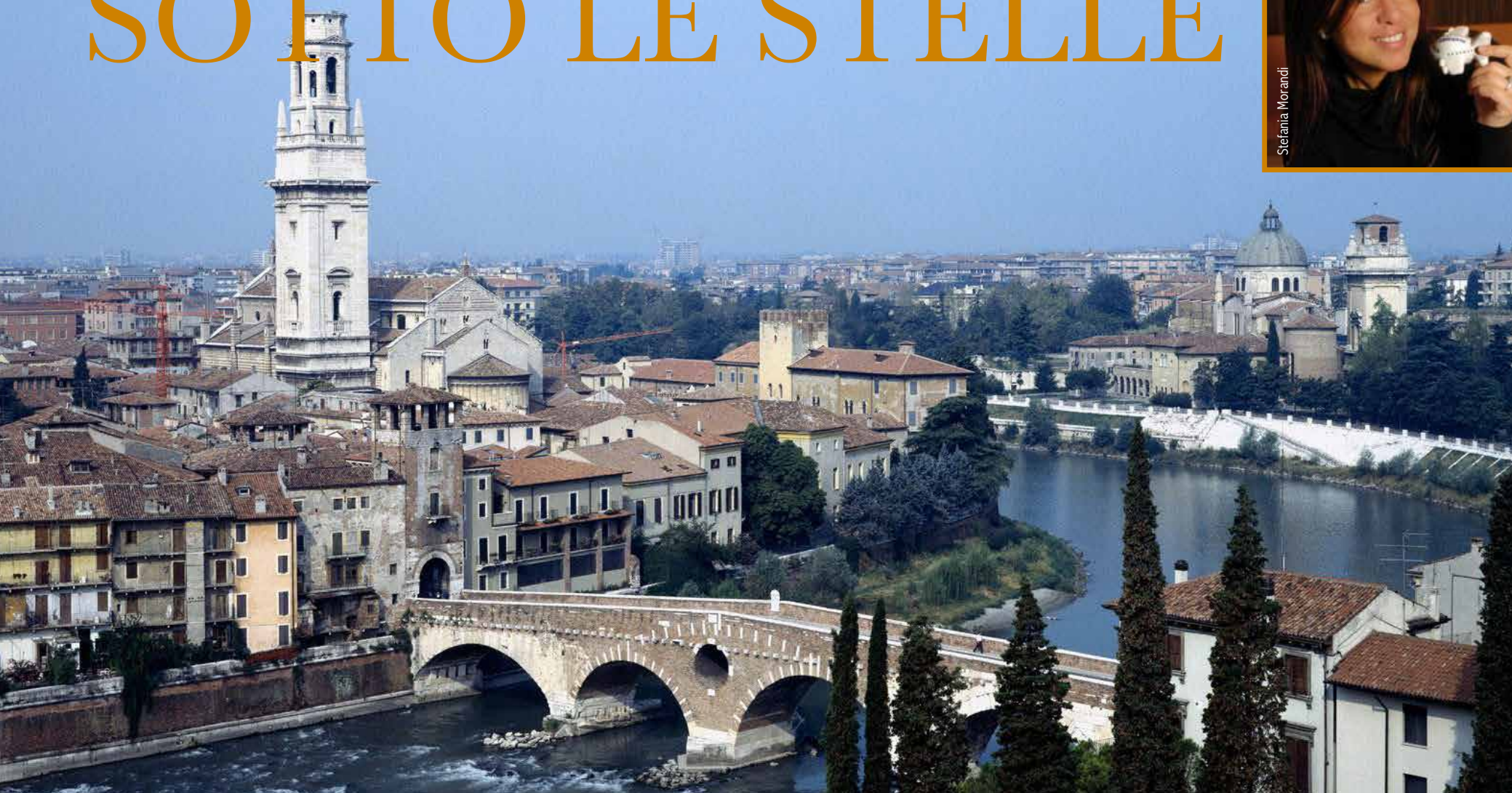
A CURA DI DANIELE ZANZI

**La Casa del Sole di Barasso** - conosciuta anche come Colonia elioterapica Marisa Rossi - **è un complesso ben noto ai varesini**, specie a quelli avvezzi a frequentare il Sentiero 10 del Parco Regionale del Campo dei Fiori. L'edificio e il parco annesso sorsero negli anni '30, grazie alla generosa donazione della famiglia Rossi per farne un Colonia elioterapica in memoria della figlia adolescente Marisa, scomparsa prematuramente. L'architetto Schiavocampo progettò **un bellissimo edificio razionalista immerso in un parco - oltre 10.000 mq. - ricco di essenze di pregio con una stupenda vista sul lago di Varese**. La struttura andò poi incontro ad un periodo di abbandono, finché il Comune di Barasso, negli anni '90, la ristrutturò per affittarla a privati per eventi e cerimonie. Di fatto la si rese inaccessibile al pubblico. Da sempre, correndo lungo il sentiero 10, avevo seguito le indicazioni che mi portavano a questa Casa del Sole. Ero curioso; **da sempre trovavo però il cancello sbarrato**; potevo solo intravedere all'interno un superbo edificio littorio e un parco- trascurato- con numerose essenze d'alto fusto. **Da sempre mi chiedevo come fosse possibile precludere al pubblico un'area dalle così alte potenzialità**. Non era forse di proprietà pubblica? ...e allora perché tenerla sempre chiusa? **Quando il Sindaco di Barasso**, Dr. Antonio Braidà, venne nel mio ufficio e mi chiese idee sull'utilizzo di quel parco, immediatamente mi balenò alla mente **una vecchia idea**, condivisa e sognata a lungo con un caro amico americano, scomparso alcuni anni addietro, **il prof. Alex L. Shigo**, Ricercatore Capo emerito del Ministero statunitense delle Foreste e dell'Agricoltura. Shigo, considerato universalmente come **"il più grande ricercatore degli alberi degli ultimi due secoli"**, era stato dapprima il mio mentore, un maestro da cui avevo assorbito la cultura e la passione per gli alberi, per divenire poi un amico con cui condividere progetti ed idee. Shigo ebbe una lunga frequentazione con l'Italia, **Paese che aveva imparato ad apprezzare ed amare**: nel 2000 l'Università di Padova gli aveva conferito l'onorificenza alla carriera scientifica per pagare tributo ai suoi studi e nel 2003 il Comune di Varese l'aveva iscritto nel Libro degli ospiti illustri della città. Titoli, riconoscimenti ed onorificenze a lui familiari dato che in ogni parte del mondo era conosciuto e apprezzato. Da sempre Shigo si sforzava di **rendere le sue ricerche comprensibili** non solo agli studiosi, **ma anche e soprattutto alla gente comune**; era infatti convinto che la ragione dei maltrattamenti, cui gli alberi in ogni parte del mondo erano sottoposti, dipendessero proprio dalla non conoscenza della loro biologia. Amava ripetere una frase di Albert Einstein: *"Se un concetto è complicato, molto probabilmente è errato!"*. Le regole della Natura sono infatti semplici, rispondono a leggi facili e comprensibili; è l'uomo che molte volte complica tutto. Nelle nostre infinite discussioni, **nacque l'idea**

**di progettare un parco - il Parco della Moderna Arboricoltura - in cui fossero gli alberi stessi a fare da maestri**; una sorta di *"museo vivente"*, in cui il passare degli anni evidenziasse la bontà o la scorrettezza di un intervento cui la pianta era sottoposta. Si trattava, ad esempio, di mettere a dimora un albero correttamente e l'altro troppo in profondità; di potarne uno scorrettamente e l'altro vicino correttamente... e così via. La pianta stessa avrebbe indicato al frequentatore del parco i risultati dell'intervento antropico. Una vetrina vivente in evoluzione, semplice e immediata, in cui i cittadini potessero toccare con **mano**, direttamente, i risultati che le attività umane hanno sulla vita degli alberi. Nasceva nelle nostre menti l'idea di un Parco diverso, vivo e didattico. Il Sindaco Braidà mi forniva l'occasione di **trasformare in realtà questa visione e questo sogno**. Si concretizzava, pur tra mille difficoltà e intralci burocratici cui inevitabilmente si andava incontro, la possibilità di creare un parco didattico rendendo nel contempo l'area, altrimenti chiusa, fruibile a tutti. La possibilità anche di trovare degna collocazione a tutto il materiale scientifico che Shigo aveva collezionato durante tutta la sua vita e che mi aveva in parte donato. Campioni di legno, una magnifica xiloteca, libri, contributi sonori e audio, strumenti scientifici potevano essere esposti all'interno del parco. **Si sa poi, le idee sono come le ciliegie: una tira l'altra**;...e allora perché non costruire anche un annesso Centro per l'educazione all'ambiente rivolto in particolar modo alle nuove generazioni? Perché non elaborare percorsi didattici sul sentiero 10 e nel parco? E perché non costruire una camminata in quota sulle chiome degli alberi allestendo un percorso in tree climbing? E perché non fare della Casa del Sole la porta sud d'ingresso al Parco attrezzando l'edificio a struttura per seminari, conferenze, eventi collegati all'ambiente? Le potenzialità dell'area sono immense. Con il contributo e l'aiuto di tutti sono sicuro che si riuscirà a dotare il territorio varesino **di una vera eccellenza, di un punto di riferimento importante per l'ambiente e anche per il turismo verde**. Varese ha tra le mani la possibilità di dotarsi di una struttura unica e originale che potrebbe avere una risonanza ed importanza internazionale. Il Ministero Agricoltura e Foreste americano ha già chiesto informazioni sulle finalità che questo Centro avrà, dimostrando interesse ed eventualmente la volontà di parteciparvi attivamente. A luglio sarò a Sydney in Australia ad un Congresso Internazionale per illustrare le finalità del Parco didattico della Moderna arboricoltura. **Vuoi vedere che grazie a quest'idea, a questo volere volare alto con una progettualità che non si esaurisce nell'arco di un mandato elettorale, si corre il rischio che qualche americano o giapponese o tedesco venga anche a Varese per conoscere dal vivo il Parco della Moderna Arboricoltura "Alex Shigo" ??**



# LIRICA SOTTO LE STELLE



Alla trattoria “Masenini” a Verona, vicino al Castello, si mangia il purè più buono del mondo, provare per credere! Poco lontano, raggiungibile a piedi attraverso una piacevole passeggiata lungo il centro storico, c’è un antico anfiteatro che i veronesi sono soliti chiamare “Arena”, pregevole ricordo di una città d’altri tempi ma anche modernissimo palcoscenico di fantastiche serate estive: **le serate della Lirica a Verona**. Un’emozione sicuramente da provare è assistere ad un’opera seduti sui gradoni o in platea, l’atmosfera è unica, ascoltare i capolavori dei nostri maestri e guardare le stelle, in una cornice di suoni, colori, sapori che solo l’Arena di Verona ci può offrire. **Quest’anno il menù è veramente delizioso, si va dal Barbiere di Siviglia alla Traviata, dalla Bohème al Romeo e Giulietta, sì, al Romeo e Giulietta dove se non farlo a Verona? A pochi metri dal celeberrimo balconcino?** Grandi opere di grandi maestri in una grande città, per amanti non solo della lirica e

della musica ma proprio dedicati agli amanti del bello in generale, a chi sa apprezzare le meraviglie che la nostra Italia ci regala; e visto che per godere di tali splendori non penso si debba minimamente faticare perché non approfittare per organizzare uno splendido week end nella città scaligera? Cogliendo l’occasione per una visita al centro storico, una foto sul balcone di Giulietta e perché no, assaporando lo spritz, i vini locali e i piatti tipici che Masenini e molte altre svariate trattorie ci propongono. **A chi non ha tempo di concedersi un week end però ha pensato Moranditour: andata e ritorno a Verona comodamente trasportati da un confortevole autobus gran turismo, che consente a chi lo desidera di godersi l’Opera in completo relax, è il modo più sano per passare una bella serata d’estate, scoprire una fantastica città, non poi così lontana e magari accorgersi che l’opera lirica, soprattutto presentata in questo contesto, è uno spettacolo veramente unico.**





## MORANDITOUR PER GLI AMANTI DELL'ARTE E DELLA MUSICA

Sabato 25 Giugno	Lirica all'arena di Verona: il Barbiere di Siviglia
Domenica 9 luglio	Lirica all'Arena di Verona: Nabucco
Sabato 16 luglio	Lirica all'Arena di Verona: La Traviata
Sabato 6 agosto	Lirica all'Arena di Verona: La Bohème
Sabato 27 agosto	Lirica all'Arena di Verona: Romeo&Juliette
.... E altre su richiesta ....	



MORANDI TOUR - agenzia viaggi

Via Dandolo, 1 - 21100 Varese - Tel 0332 287146 - Fax 0332 284627 - [info@moranditour.it](mailto:info@moranditour.it)



Se siete Assicurati con me... ops intendevo dire con CRS Sinergie, ci sarò io quest'estate a garantire la Vostra tranquillità



www.koeso.com

10250

 Comi  
Rovera  
Suozzo  
Sinergie

V.le Borri, 193  
Tel. 0332 812300  
Fax 0332 812222  
21100 Varese

Via Avegno, 1  
Tel. 0332 239578  
Fax 0332 1785122  
21100 Varese

[www.crs-sinergie.it](http://www.crs-sinergie.it)  
[info@crs-sinergie.it](mailto:info@crs-sinergie.it)

Comi ROVERA SUOZZO,

agenti



in VARESE





BUONE VACANZE

Tutto lo staff di CRS Sinergie  
augura ai lettori di Living  
e a tutti i propri Assicurati  
una serena estate.

Ci si rivede sul prossimo numero  
con la consueta rubrica  
"Diamo voce ai nostri Assicurati"





## VARESE VELATE COSTRUZIONI

DI AUBER COSTRUZIONI E COSTRUZIONI SEVERO BROGGINI

*insieme con più di un secolo di solida esperienza*

LE NOSTRE PROPOSTE IMMOBILIARI:

### VIA MONGUELFO • VARESE



Un'oasi verde a pochi passi dal centro città, perché vivere in mezzo alla natura significa vivere bene. Disponibili ultima villa e appartamenti con finiture di pregio.



### GALLIATE LOMBARDO



Ville unifamiliari e bifamiliari con finiture di pregio inserite in un'isola verde dove la natura è incontaminata. Posizione comodissima, vicino all'autostrada.





# CONFAPI VARESE: “UN NUOVO SVILUPPO È POSSIBILE” UN MESSAGGIO FORTE DALL'ASSEMBLEA GENERALE DELL'ASSOCIAZIONE DELLE PICCOLE E MEDIE INDUSTRIE:

“AL GOVERNO CHIEDIAMO GLI STRUMENTI PER RENDERCI VERI IMPRENDITORI.”



L'intervento del Presidente Franco Colombo



L'intervento video del Ministro Roberto Maroni



I numerosi ospiti in sala



Il gruppo delle aziende premiate

Un nuovo sviluppo è ancora possibile. E se gli imprenditori di Varese il loro impegno sono pronti a mettercelo, servono le risposte della politica. Questi i capisaldi dell'assemblea generale di Confapi Varese 2011 tenutasi il 24 Giugno a Ville Ponti, aperta dai saluti del direttore generale **Marco Praderio** e centrata sull'intervento del presidente **Franco Colombo** che ha dettato le linee guida di una possibile ripresa da parte delle Pmi. Fondamentale per il rilancio della piccola e media impresa - quella che il **Ministro dell'Interno Roberto Maroni** nel suo messaggio video focalizzato sul tema della legalità ha definito “il federalismo nel mondo dell'economia” - le misure urgenti da parte del Governo.

“Vogliamo fare impresa – ha detto Colombo – e farla nel nostro territorio. Il 2010 è stato un anno più difficile rispetto al 2009, perché la crisi non è passata”. Infatti, i piccoli e medi imprenditori si sono ritrovati a fare i conti con la **difficoltà di accesso al credito** e con i problemi legati a un'elefantiaca **burocrazia**. “Le banche ci hanno fatto pagare le difficoltà. Certo, la moratoria dei debiti è stata qualcosa, ma oggi, con i pagamenti che ci chiedono, diventa ancora più difficile rispondere”. Quindi **le richieste di Confapi Varese attraverso il presidente Colombo:** “Pagare l'Iva per cassa e non per competenza; una giustizia rapida e certa; liberalizzazioni

e non privatizzazioni; un fisco equo; infrastrutture, anche digitali, adeguate; una politica energetica competitiva e un federalismo che premi gli Enti Virtuosi?”. All'assemblea sono intervenuti politici locali e nazionali: il sottosegretario al Ministero dell'Interno **Sonia Viale**; il sindaco di Varese **Attilio Fontana**, l'assessore provinciale al Lavoro **Alessandro Fagioli** ed il consigliere regionale **Luciana Ruffinelli**. Tra i messaggi video, oltre a quello di Maroni, quello del presidente della Lombardia **Roberto Formigoni** - “la salvaguardia delle imprese, dei lavoratori e delle famiglie è fondamentale”, ha detto -, del consigliere regionale **Alessandro Alfieri** e quelle dei sindaci di Busto Arsizio, Gallarate e Saronno: **Gigi Farioli**, **Edoardo Guenzani** e **Luciano Porro**. Con loro anche quello di **Iwan Pizzi**, presidente dei Giovani imprenditori Confapi Varese, incentrato sulla legalità. A seguire un dibattito con il sottosegretario Viale, il presidente di Eupolis Lombardia **Stefano Bruno Galli**, il direttore della rivista Confronti **Robi Ronza** e il presidente della Fondazione per l'impresa e l'industria manifatturiera **Paolo Agnelli**. A moderare l'incontro il direttore del quotidiano online InInsubria.it **Andrea Mentasti**. Infine, la premiazione delle imprese associate da 40, 50 e 60 anni coordinata da **Benedetta Frattini**, conduttrice della web tv [www.confapivarese.tv](http://www.confapivarese.tv)



# LE AZIENDE PREMIATE

Locandina dell'Assemblea Generale Confapi



Carlo e Stefano Candiani della G.Candiani Srl



Daniela Bardelli della Silver Srl



Dante Canciani della Dante Canciani & C. Snc



Giorgio Turri della Alfa Bilici Sr



Luigi Luoni della Luoni Sistem Srl



Massimo Rovera della Roverplastic Spa



Michele Erpoli della Geal Srl



Paola Reina della Reina Giannino & C. Srl



Paolo Borlin della Confezioni Damap Srl



Patrizia Mazzucchelli della Tintoria Bogni Sas



Urbano Tassarolo della O.M.T. Tassarolo Snc



Virginio Caravati della Cartiera di Varese Srl





# IMMAGINI DELL'ASSEMBLEA GENERALE CONFAPI VARESE, 24 GIUGNO 2011

La platea di imprenditori e autorità



L'intervento del Sindaco di Varese  
Attilio Fontana



L'intervento video del  
Governatore Formigoni



Il giornalista Andrea Mentasti con i relatori



Ville Ponti, sede dell'Assemblea



Vicepresidenti C.Manzoni e V.Ballerio  
con E.Piotti



Franco Colombo, Sonia Viale, Marco Praderio e Iwan Pizzi



Gianni e Marco Praderio



I vertici dell'associazione con i rappresentanti  
delle istituzioni



Il Ministro Maroni intervistato in esclusiva  
dalla troupe di confapivarese tv



Il Presidente Franco Colombo raccoglie il  
contributo video del Governatore Formigoni



Marco Vanoli, Maurizio Colombo, Cesare  
Lorenzini e Franco Colombo



Il Prof. Stefano  
Bruno Galli



Relatori e ospiti



L'imprenditore  
Paolo Agnelli



L'intervento video del  
Ministro Roberto Maroni



Musica e poesia



P. Agnelli, S.B. Galli, A. Fontana,  
S. Viale, A. Polichetti





# CHIUNQUE HA TALENTO.

Ciò che è raro è il coraggio di seguire quel talento nel luogo oscuro a cui conduce. (Erica Jong)

**FIAT 500 COUPÉ ZAGATO:  
UN'AZIENDA VARESINA INCANTA  
IL MOTOR SHOW INTERNAZIONALE  
DI GINEVRA**



| Alfio Emanuele nella sua fucina accanto ad un'Appia Zagato anni '50

Personaggio schivo, Alfio Emanuele. Schivo e modesto come tutti geni dell'automobile. Solitamente taciturno, la sua lingua si scioglie e lo sguardo si illumina quando parla di design, colore, vernici particolarissime. Predestinato a vivere appieno quell'universo fatto di estetica e di tecnologia. Perché, quale mito può condurre un bambino di 8 anni in carrozzeria? Quale forza continua a possederlo nell'estasi adolescenziale? Quale voce lo chiama da 40 anni, tra giochi pericolosi con diluenti, inalanti, saldatrici? Sguardo acuto e mani agili sin dall'inizio imparano, forse ricordano, a tagliare, unire, modellare, vestire di colore, catturando l'arte dei vecchi maestri. Da un arco d'insaziabile curiosità la freccia scocca sempre in una direzione: l'eccellenza. E' la tensione di Alfio Emanuele, sintesi di qualità, funzione, bellezza.

a cura di  
Nuova Viscardi



**Che cosa attrae i clienti nella tua fucina di Casbeno? Aziende Leader e i loro Centri Stile riconoscono in noi un valore aggiunto.** Consapevole del significato di un progetto industriale ho creato con molti referenti un rapporto diretto di fiducia e collaborazione. Quale partner affidabile posso completare, a volte migliorare, il progetto assegnato. Stima e fiducia nelle reciproche competenze con lo stilista generano continui riconoscimenti di qualità.

**In Ducati ti hanno soprannominato il Mago di Varese...?**

Sì....(fa una bella risata). Ho messo il meglio della mia conoscenza e li ho entusiasmati!

**Quali sono i tuoi clienti? Lavoriamo per i maggiori nomi di Automotive e Moto, collaboriamo con l'azienda leader nel ramo produttore interni d'elicotteri offrendo consulenza e realizzazione di effetti nuovi, così come di particolari su specifica commissione per i loro clienti più esigenti.**

Interagiamo con aziende richiedenti specifiche finiture, ad esempio per una limitata serie di attrezzature mediche. Operiamo con architetti, al Salone del Mobile con....non si può dire! Nel cassetto sono pronte partnership con aziende straniere blasonate. Il cliente privato è comunque per noi un referente altrettanto importante a cui va tutta la nostra esperienza ad attenzione.

**Sono dei challenge al vertice, bisogna osare molto, accettare dei rischi, ti dimostri molto coraggioso lavorando a questi livelli...**

Noi dimostriamo una qualità di lavoro al servizio di tutti, incontrando ciascun cliente sul terreno specifico. Il costo della riparazione è dato dalle capacità del carrozzerie. Metodo, cioè preparazione, adattabilità al bisogno, competenza si traducono in risparmio per il cliente. Qualità e risparmio non costituisce pertanto solo uno slogan, ma diventa una realtà attrattiva fondata sul rapporto fiduciario.

**Cosa implica il fatto di preparare vetture e moto per i Saloni?**

Non dormire per giorni.....





**Il tuo sogno?** Nell'immediato? Andare in vacanza! Nel futuro costruire un'azienda riconosciuta ed apprezzata a livello internazionale.

**Cosa ti ha condotto nel settore Stile?** Un processo naturale, tra curiosità, spinta evolutiva e consapevolezza delle proprie risorse. I limiti vengono continuamente ridefiniti, non porsene più diventa la cifra di incontri e contatti che abbattano confini di spazio (orizzonte internazionale) e di tempo (vetture simbolo della storia dell'auto).



Alfio Emanuele  
con lo stilista Norihiko Harada

**Anche quest'anno eravate presenti al Motor Show di Ginevra con un gioiellino...**

Sì, abbiamo collaborato nella realizzazione finale della FIAT 500 COUPÉ' ZAGATO, un progetto che non consentiva errori. La vettura doveva essere finita a regola d'arte.

**Il risultato?** La vettura è stata un successo. Le

recensioni internazionali sono state entusiastiche. L'auto verrà quindi prodotta: questo era il nostro obiettivo!

Gli apprezzamenti da parte dei vertici mi hanno in parte risarcito dei 10 anni di vita persi tra notti e giorni di lavoro per settimane!

**Parlami della FIAT 500 COUPÉ' ZAGATO...com'è realizzata?** La collaborazione tra il Gruppo Fiat e la casa di design e atelier Zagato è storica e risale ai primi anni del '900. Quando è stata prodotta la nuova 500 è venuto naturale pensare alla realizzazione del remake della FIAT 500 Zagato degli anni 50 proponendo una 500 Coupé, accattivante, sportiva con la caratteristica *double-bubble* (doppia gobba) che contraddistingue lo stile Zagato.

Una scelta ingegneristica adottata da Zagato nelle mitiche corse, per ottenere aerodinamicità e tenuta, la macchina era così abbassata che le due gobbe furono disegnate per farci stare i caschi dei piloti.

Le FIAT 500 COUPÉ' ZAGATO verranno vendute come vetture *prêt-à-conduire*, ovvero auto speciali e di lusso che si comprano e saranno prodotte direttamente dalla Casa madre FIAT apponendo il marchio ZAGATO per esteso. L'augurio è che possa sbarcare ed avere successo anche negli USA dove lo stile *double-*

*bubble* e la firma Zagato sono conosciuti e molto apprezzati, potrebbe essere una bella leva di marketing per FIAT.

**Come viene realizzata questa automobile, uno dei miti italiani?**

Il lavoro realizzato dalla Zagato in collaborazione con il CENTRO STILE



FIAT è stato quello, letteralmente, di tagliare la 500, come impone l'etimologia francese della parola *coupé*. Il parabrezza è stato abbassato insieme alla parte posteriore dell'abitacolo, dando un tocco di dinamicità, lo spazio interno è un 2+2 e, grazie alla doppia gobba, i volumi non si sono ridotti.

E' stato effettuato uno studio e accostamento di colori che le hanno dato un tocco di personalità, il giallo oramai denominato POP della carrozzeria è stato abbinato a particolari, come gli specchietti retrovisori, le maniglie e le mascherine in ECO-chrome brunito, i montanti sono in nero soft touch (tocco ad effetto vellutato). L'insieme, eseguito a perfezione, la rendono una vettura sportiva ed insieme birichina. Un'operazione davvero rischiosa, poiché la 500 è un prodotto riuscitissimo ed amato non solo in Italia. L'iniziativa ha raggiunto la soddisfazione ed il successo sperato. Sarà bello vederla girare per le nostre strade e, sono convinto, diventerà una vettura intramontabile.



**NUOVA VISCARDI S.R.L. - Carrozzeria dal 1955**

Via Fior d'Alpe 10 - 21100 Varese - T. +39 0332 312532 - F. +39 0332 328511 - Sito [www.nuovaviscardi.com](http://www.nuovaviscardi.com) - Email [info@nuovaviscardi.com](mailto:info@nuovaviscardi.com)





# ***EOLO***

## ***è come volare!***

### ***PROVA INTERNET VELOCE!***

*Senza doppino Telecom Italia e senza contratti telefonici  
puoi avere subito la banda larga, da oggi in tre tagli:*

***Mini, Power e Business***

*Scopri come su [www.eolo.it](http://www.eolo.it)*

***EOLO***  
*internet sfreccia nell'aria*

Powered by 





# Mercato immobiliare, il portafoglio al posto del cuore

A CURA DI PIERO ALMIENTO - CONSULENTE DI DIREZIONE E DOCENTE IN AREA MARKETING, COMUNICAZIONE E BUSINESS DEVELOPMENT

**Nessun cenno convincente di ripresa dopo anni fin troppo facili, pagati poi con questo lungo periodo di crisi, legata non soltanto agli inevitabili riflessi della crisi economica mondiale sul settore.** Il mercato immobiliare, in Italia, ha un problema in più: l'eccessiva quantità di prodotti sbagliati, che non corrispondono a quanto il mercato chiede per quanto riguarda il rapporto tra prezzi e qualità, caratteristiche e posizione dell'immobile. L'offerta non funziona soprattutto nel settore residenziale, ma prodotti fatti apposta per non avere fortuna esistono anche nei settori turismo, direzionale, commerciale e logistico.

A questo punto le imprese più evolute stanno riflettendo sugli errori commessi, nel tentativo di correggere il proprio approccio al mercato. Per questo **la FIM Credit di Varese ha organizzato nell'ambito dell'Eire, la più importante Fiera immobiliare italiana che si è svolta in giugno a Milano, un convegno dal titolo “ Il rapporto tra marketing e finanza nello sviluppo delle operazioni immobiliari”, organizzato e moderato dal curatore di questa rubrica. Il convegno si basava sulle esperienze accumulate in questi anni di docenza nel corso della SDA Bocconi “Marketing delle operazioni immobiliari” assieme alla professoressa Antonella Carù, coordinatrice del corso.**

Il tema del marketing è di fondamentale importanza, ma per comprenderlo è necessario fare un passo indietro.

**Tra le aree delle strategie economiche sulle quali l'Italia deve recuperare competitività, quella del marketing è certamente una delle più bisognose di un intervento.** Se un'azienda vuole sopravvivere, il suo approccio deve obbligatoriamente seguire le regole del marketing. Prima di muovere un passo si deve capire quali siano le richieste del mercato, e confrontarle con la propria offerta per comprendere se è in grado di soddisfarle. Nella fase successiva, devono essere poi cercati gli strumenti necessari per creare valore in ogni fase dell'attività aziendale, in modo da poter soddisfare il cliente più di quanto facciano società e prodotti concorrenti. .

All'interno delle aziende, l'area della finanza è importante quanto quella del marketing; a questa funzione è affidato il compito di trovare le risorse economiche necessarie per realizzare il piano di marketing: la

quantità necessaria al miglior prezzo e quando servono.

**La crisi mondiale è figlia della confusione dei ruoli di marketing e finanza: in molte aziende la seconda è diventata l'unico “faro”, il che ha portato a seguire numeri astratti, non legati al mercato reale. La finanza, cioè un mezzo, è dunque diventata un fine:** il mercato ovviamente non ha gradito, esattamente come continua a fare. Il problema è rovinoso nel settore immobiliare, dove gli errori sono fatti di cemento armato, il che significa investimenti onerosi, prodotti non trasportabili e assai difficili da riconvertire.

Ogni operazione immobiliare si compone di diverse fasi: **prima s'introduce la logica del marketing, maggiori saranno le possibilità di successo.** In realtà, **si dovrebbe partire da un “business plan” ancor prima di acquisire un'operazione immobiliare: evitare l'acquisto di un'operazione sbagliata, o dal prezzo fuori mercato, può salvare la vita di una società. Inoltre, sapere che cosa realizzare e per quali clienti potenziali, consentirà al progettista di esprimersi al meglio, affermando il proprio ego, ma al servizio dell'obiettivo di successo commerciale dell'operazione.** Oltretutto, un piano di marketing ben fatto e non sganciato dalla vita reale, spesso si rivela decisivo quando si chiedono finanziamenti.

Ancora, si può intervenire sugli aspetti commerciali e su quelli legati alla comunicazione, in modo che della realizzazione il cliente percepisca un valore non inferiore a quello reale. Infine, **le aziende possono mettere in atto un'enorme quantità di attività che consentano di fidelizzare il cliente acquisito con tanta fatica e, contemporaneamente, di costruire la reputazione dell'impresa, sempre importante, ma mai quanto nel settore immobiliare.**

La crisi di questi anni dovrebbe fare riflettere su quali debbano essere i ruoli della finanza e del marketing, ma senza limitarsi a ridurre la questione a un rapporto di forza, che nelle singole imprese si trasforma subito in lotte di potere tra figure aziendali. **Se paragoniamo l'azienda al corpo umano, è alla finanza che spetta avere il ruolo del cuore. Al marketing, spetta di diritto il ruolo della testa. È lì, nel marketing, che ogni storia a lieto fine ha inizio.**





# INSIEME PER TORNARE IN ALTO

## VARESE NEL CUORE S.C.R.L.

*è una società consortile creata per dare un futuro stabile e duraturo alla Pallacanestro Varese S.p.a.*

## CHI NE FA PARTE?

• AZIENDE • LIBERI PROFESSIONISTI • PRIVATI

*impegnati per 3 anni per consentire una programmazione sportiva a medio e lungo termine*

## I CONSORZIATI OGGI





# ENTRA ANCHE TU A FAR PARTE DEL CONSORZIO

## PERCHÉ ENTRARE NEL CONSORZIO

PER VALORIZZARE  
IL TERRITORIO  
E IL SUO TESSUTO  
SOCIALE

PER SFRUTTARE NUMEROSE  
OPPORTUNITÀ DI  
COMUNICAZIONE  
E RAGGIUNGERE UN  
VASTO PUBBLICO

PER CREARE  
UNA RETE  
DI RELAZIONI  
CON LE AZIENDE  
CONSORZiate

## 3 PROFILI DI INGRESSO



**SOSTENITORI  
PLATINUM**

€ 50.000 + IVA



**SOSTENITORI  
GOLD**

€ 30.000 + IVA



**SOSTENITORI  
SILVER**

€ 10.000 + IVA

## PER MAGGIORI INFORMAZIONI CONTATTACI PRESSO:

### FIM CREDIT

*Mediatori Creditizi S.p.a.*

*Via Bizzozzero, 11*

*21100 Varese*

*Tel. 0332.235113 - int. 4*

*Dr. Michele Lo Nero*

### PALLACANESTRO VARESE

*Piazza Monte Grappa 4*

*21100 Varese*

*Tel. 0332.240990*

*Dr. Marco Zamberletti*



# WELCOME NELLA CASA DEL BASKET!

Il Basket Varese ha segnato una nuova tappa nel suo percorso di rinascita inaugurando una nuova e prestigiosa sede nel cuore pulsante cittadino, in Piazza Monte Grappa ove d'ora in poi sventolerà la bandiera rosso bianca. Un evento particolarmente significativo che vuole dimostrare che il futuro si presenta colmo di speranza grazie al supporto di tutti i consorziati, oggi gratificati nell'impresa, dopo un anno di grandi e fruttuosi sforzi. Un primo passo verso un futuro in grande rinnovamento che riserverà ai fan della Cimberio ancora molte sorprese...



Cecco Vescovi, l'architetto Cristina Coppa, Michele Lo Nero

Il progetto degli interni porta la firma di Cristina Coppa. "Si è voluto riproporre il concetto di continuità dal campo da gioco al canestro, immortalando i momenti di gloria di questa storica squadra attraverso le gigantografie realizzate da Graffiti Digitali." L'illuminazione a fibra ottica sono opera della PRM.



Michele Lo Nero Presidente del Consorzio Varese nel Cuore, il patron della squadra Cav. Renzo Cimberio, il Presidente Cecco Vescovi e il coach storico Carlo Recalcati



Recalcati e Bob Morse ai tempi dell'Ignis



che rammentano il Palazzetto sono stati confezionati dalla Ditta Bressan.

L'arredamento della reception disegnata appositamente dall'architetto porta la firma di Riboldi come anche il mobile in cristallo, acciaio e legno. Le gigantografie dai tagli obliqui particolarmente estetici che ispirano al concetto di quinte, portano la netta impronta stilistica dell'architetto Coppa. I tendaggi al soffitto



Lo studio presidenziale ha un arredamento molto young, leggero e sportivo che porta la firma dell'azienda varesina Roda.

Il Cav. Renzo Cimberio, qui con il sindaco di Varese Attilio Fontana, ha tenuto ad esprimere la sua grande soddisfazione per la nuova sede.







L'esecutivo del basket varesino al gran completo



Signori Matarrese e Frangi

La targa storica del basket varesino



Gianluigi D'Agostino

Cecco Vescovi davanti alla sua gigantografia



Patrizia Cantelli e il Sindaco



Matteo Inzaghi e Nicoletta Romano,  
direttori di Rete55 e di Living



Futuri campioni in erba...



Minazzi e Oioli



Pasquale Fruscello e Giancarlo Bottelli



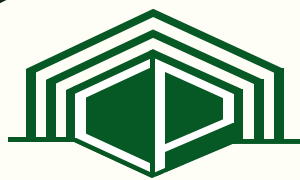
Coniugi Fajja e Dr. Rossi



Il piccolo Coppa







# PRIVITERA *Wedding* SOLUTIONS



NOLEGGIO E VENDITA COPERTURE ED ATTREZZATURE

[WWW.PRIVITERA-SAS.IT](http://WWW.PRIVITERA-SAS.IT)





# HI-TECH

A CURA DI ENRICO MAGNANI - RESPONSABILE REPARTO TV TRONY VARESE

## I TELEVISORI LED

**Premessa: una Tv a Led è una Tv LCD. Non siamo di fronte a una nuova tecnologia. Quando leggiamo Led Tv stiamo parlando di una Tv Lcd che utilizza come retroilluminazione dei cristalli liquidi un numero variabile di led al posto delle tradizionali lampade a fluorescenza.**

### Vantaggi Led:

- Risparmio energetico: le celle Led producono più luce per watt rispetto alle lampade a fluorescenza, traducendosi in un risparmio energetico anche del 40%
- Miglior contrasto: attraverso la tecnologia Local Dimming che consiste nell'oscurazione dei led posti nelle zone nelle quali vengono proiettate le parti più scure di un'immagine
- Colori più fedeli: la qualità visiva migliore è giustificata dal fatto che con i led è più ampio spettro dei colori visibili dall'occhio umano.
- Dimensioni minori: con la retroilluminazione a led, si può ottimizzare lo spazio in quanto occupano molto meno spazio delle lampade fluorescenti. (soprattutto nella tecnologia Led Edge).

### 2 tecnologie: Edge e Full

- Edge: i led sono disposti sulla cornice del televisore e proiettano la luce verso il centro dello schermo
- Full: la disposizione dei led è su tutta la superficie del retro pannello così che la luce viene diffusa su tutto lo schermo in modo ottimale e da più fonti.

La qualità dell'immagine è pressoché identica, la tecnologia Full ha però un limite: l'impossibilità di poter realizzare schermi davvero sottili. Per evitare "macchie" è necessario tenere una certa distanza tra il pannello di Led e il pannello Lcd. I Led edge hanno quindi un vantaggio di design riuscendo a fare Tv decisamente sottili, sui 6-7 mm di spessore.

## TELEVISORI 3D

Viene definito 3D un televisore in grado di visualizzare filmati tridimensionali. La dimensione della profondità viene ricreata fornendo un'immagine diversa per ciascun occhio (visione stereoscopica) e facendo in modo che ciascun occhio veda solo quella a lui destinato. La soluzione adottata da tutti i produttori per portare la visione 3D sui televisori a schermo piatto consiste nell'alternare, nella sequenza dei fotogrammi, le immagini dedicate all'occhio destro con quelle per l'occhio sinistro, in modo da fornire al nostro cervello due informazioni da due canali diversi. Lo spettatore dovrà indossare degli occhiali con otturatori "attivi".

**Importante sapere che per avere una visione 3D corretta, tutta la filiera deve essere in 3D, ossia Tv 3D, Blu-ray 3D e Film in 3D.** E' possibile anche vedere le attuali trasmissioni in 3D, in quanto tutte le marche hanno previsto che i loro televisori 3D siano dotati di un convertitore 3D in tempo reale che li adatterà al nuovo formato, anche se certo non è così spettacolare come con i contenuti fatti apposta per le tre dimensioni.



### Prodotti consigliati da Trony Varese:

**TV Led edge:** Samsung UE40C6000

**TV Led Full :** Sony KDL40EX720

**TV 3D:** Samsung UE40C8000 / Sony KDL40LX904

**Blu-Ray 3D:** Ps3 / Sony BDPS470



Nuova BMW Serie 5  
Gran Turismo



www.bmw.it

Piacere di guidare



# NUOVA BMW SERIE 5 XDRIVE GRAN TURISMO. LA VOSTRA STRADA È OVUNQUE.

La nuova BMW Serie 5 Gran Turismo con il sistema di trazione integrale intelligente BMW xDrive è pronta a portarvi oltre l'ordinario. Il massimo dell'eleganza e del dinamismo incontra un livello di comfort e di sicurezza mai raggiunto prima, disponibile anche nelle nuove versioni 530xd e 550xi.

**DA 399 EURO AL MESE CON ASSICURAZIONE E MANUTENZIONE INCLUSI.**

**BMW EfficientDynamics**

Meno emissioni. Più piacere di guidare.



**BMW 530d xDrive Gran Turismo Eletta con Maxirata.**

**Assicurazione incendio e furto per 3 anni inclusa.**

**Pacchetto manutenzione ReMain 4 anni/ 200.000 km incluso.**

Prezzo di listino	61.500 Euro
Anticipo o eventuale permuta	21.050 Euro
47 rate da	399 Euro
Maxirata finale	30.562 Euro
TAN	5,99%
TAEG	6,52%

Iva e messa in strada incluse, IPT esclusa. Spese istruttoria pratica 300 Euro IVA inclusa. Salvo approvazione di BMW Financial Services Italia S.p.A.  
È un'offerta dei concessionari BMW aderenti all'iniziativa valida fino al 30.6.2011. Fogli informativi disponibili presso le Concessionarie aderenti.

BMW Financial Services. La più avanzata realtà nei servizi finanziari. BMW e **Castrol**. Incontro al vertice della tecnologia.

Consumi gamma BMW Serie 5 Gran Turismo dalla motorizzazione 530d alla 550i xDrive ciclo urbano/extraurbano/misto (litri/100km): da 8,1/5,6/6,5 a 16,2/8,3/11,2. Emissioni CO<sub>2</sub> (g/km): da 173 a 263.

**Concessionaria BMW  
Auto Class**  
Società di MALVESTITI Group®

C.so Sempione, 80  
OLGIATE OLONA (VA)  
Tel. 0331 376769  
www.autoclass.bmw.it

**Concessionaria BMW  
Nuova Trebicar**

Viale Aguggiari, 138  
VARESE  
Tel. 0332 238561  
www.trebicar.bmw.it



# La CONCESSIONARIA AUTO CLASS PRESENTA lo SHOW ROOM dell'AUTO USATA

**Concessionaria BMW MINI e BMW Motorrad dal 1989 ad oggi, Auto Class società del Gruppo Malvestiti mette a disposizione della sua clientela un ampio Show-Room dell'auto usata, attenta alle nuove proposte e con una interessata ricerca e selezione dei prezzi migliori.**

La professionalità e la serietà di tutto il suo staff, che lavora ogni giorno con passione, vi potrà mostrare un incredibile assortimento di tutte le marche: dalle Utilitarie ai Suv, dalle Station Wagon alle grandi Berline di lusso, dalle Aziendali alle Km0, con proposte davvero competitive sul mercato.

Troverete forme di finanziamento adatte ad ogni vostra esigenza e tutte le auto sono coperte da garanzia di minimo dodici mesi.

**Più di 500 veicoli in esposizione, auto e moto usate di tutte le marche selezionate e garantite, veicoli aziendali a Km0.**



La concessionaria è presente a Olgiate Olona in Corso Sempione, 80 Dove poter toccare con mano le vetture usate, se vi è difficile

raggiungerla di persona potrete consultare la pagine "USATO" presente sul sito ufficiale [www.autoclass.it](http://www.autoclass.it)



# 7+ PREMIATO

## dal MINISTERO dei BENI CULTURALI

E' diventato ormai un appuntamento imperdibile per tutti coloro che vogliono conoscere a fondo la nostra provincia ma non solo.

E' il programma settimanale di approfondimento del telegiornale: 7+.

Pensato nel lontano 1993 con l'obiettivo di trattare con molta più accuratezza e approfondimento quelle notizie che nel telegiornale non possono trovare lo spazio adeguato.

Allora come oggi, sentivamo anche la necessità di dare voce a persone, avvenimenti, vicende, e curiosità che per l'esigenza di estrema sintesi del TG7 non potevano godere del giusto spazio televisivo.

Così la redazione ha pensato di riservare una pagina diversa, con più minuti a disposizione per raccontare, farsi spiegare e presentare al proprio pubblico argomenti e temi importanti.

Il compito è stato affidato a uno dei giornalisti più esperti della nostra redazione, Mauro Cento, e che non ha esitato, al pari dell'intera struttura di Telesettelaghi, ad investire nel progetto tempo e professionalità crescendo puntata dopo puntata con la trasmissione stessa.

E' cominciato un vero e proprio lavoro di squadra fatto di ricerca, di ascolto, di selezione degli argomenti da portare in video e proporre ogni giovedì sera alle 21.00, ai telespettatori.

Un impegno che nel corso degli anni si è affinato e ha spostato anche l'attenzione oltre provincia, nostra e dei nostri telespettatori, che ci sono stati d'aiuto segnalandoci situazioni degne di attenzione.

Oggi, nell'intera area di copertura dell'emittente che comprende Lombardia e Piemonte, è davvero difficile trovare chi non ha nella propria memoria il Sette Più. Molti coloro che non si perdono mai l'appuntamento con la cronaca, l'attualità, la cultura piuttosto che la storia e le persone che costituiscono il nostro quotidiano.

Se si chiede a Mauro quale è la puntata o le puntate che più lo hanno coinvolto, lo si vede alzare lo sguardo e ricordarle praticamente tutte.

“Da ognuna”- dice- “ho potuto imparare qualche cosa. Quando si comincia a registrare una trasmissione è come alzarsi al mattino e affrontare un nuovo giorno di scuola, di università..... quella migliore, del quotidiano”.

“In questi anni” - continua poi Mauro – “ho avuto la possibilità di incontrare persone e storie importanti, a volte difficili, ho potuto di avvicinarmi e conoscere aspetti del

nostro paese che altrimenti mi sarebbero rimasti sconosciuti, e forse lo sarebbero stati per la maggior parte dei telespettatori”.

In questa ottica Mauro Cento ha affrontato ogni puntata del 7+ e ha permesso a tanti telespettatori di prendere coscienza di fatti, di personaggi, di avvenimenti, altrimenti relegati a pochi.

Per questo ogni puntata viene registrata come se fosse un incontro tra amici, mantenendo volutamente un linguaggio semplice e soprattutto mettendo l'ospite a proprio agio.

Forse è anche per questo che con 7+, a Telesettelaghi, è nata una delle trasmissioni più seguite di tutto il palinsesto della nostra emittente.

La storia del programma è lunga, fatta di una puntata alla settimana, per 12 mesi all'anno.

Non esiste sospensione estiva perché pensiamo che non sia giusto lasciare soli i telespettatori proprio quando viene ridotta l'offerta televisiva.

Anzi, l'estate è proprio il periodo in cui dedichiamo qualche minuto in più alla riflessione, alla scelta degli argomenti e dei temi.

In fondo, la maggior parte delle nostre trasmissioni viene registrata in esterno, in luoghi che meritano, da soli, di essere mostrati visti e vissuti.

Passaggi normali nella costruzione di un programma televisivo, per la cui definizione ci si affida ai nostri tecnici di ripresa che il più delle volte rimangono coinvolti direttamente da quanto accade e da ciò che viene raccontato.

La scelta del format è stata, da subito, quella della semplicità e della linearità: pronti via, telecamere accese e presa diretta.

Nessun taglio, nessuna ricostruzione in studio, solo realtà, minuto dopo minuto, anche a rischio di mandare in onda qualche errore del conduttore, il primo a riderne.

Un format tanto semplice quanto premiante.

Infatti quando il sette più ha partecipato ad un concorso nazionale promosso dal Ministero dei Beni Culturali che metteva a confronto la quasi totalità della produzione di un anno, su 90 punti in palio, il nostro programma ne ha conquistati ben 87.

Un successo vero, da,... “bene, bravo, sette più!” anche se tutti noi siamo certi che la miglior puntata è la.... prossima!!

E quindi non perdetela, tutti i giovedì alle 21.00 e in replica il lunedì alle 13.00.

...E se avete qualcosa da raccontare, benvenuti all'appuntamento con “sette più” !!





Antonio Provasio, "la Teresa", prima di entrare in scena



Backstage con I Legnanesi



Mauro Cento al museo dello Scooter e Lambretta di Rodano



Mauro Cento con il Fico Max (Massimiliano Cavallari)



Mauro Cento in studio

Sede Telesettelaghi a Gavirate

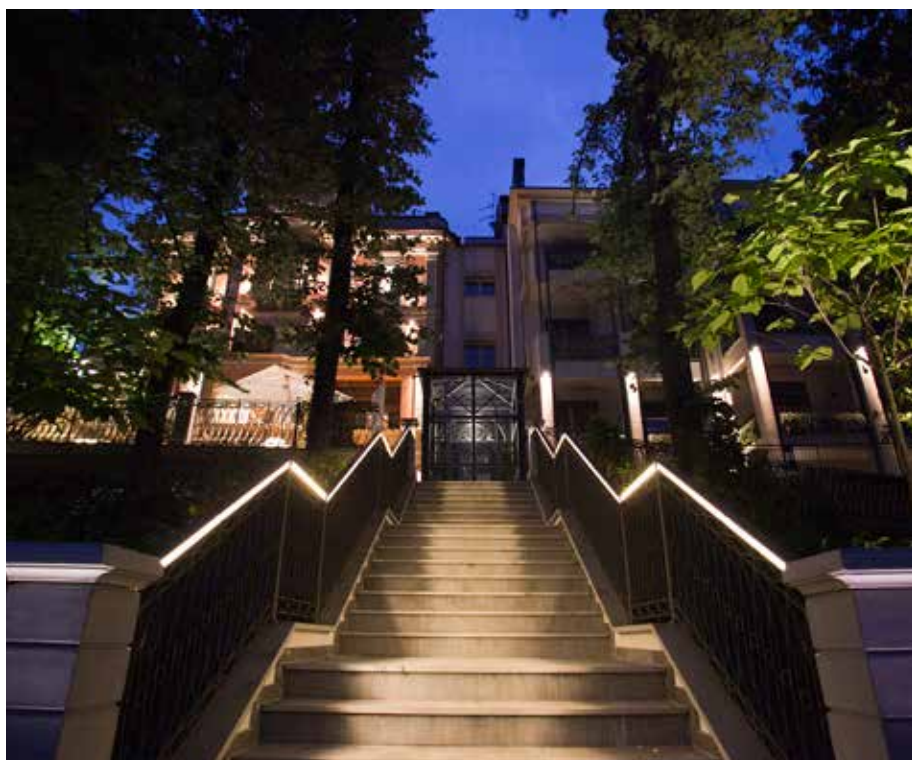


Sigla 7Più in onda il giovedì ore 21.00 e il lunedì ore 13.00

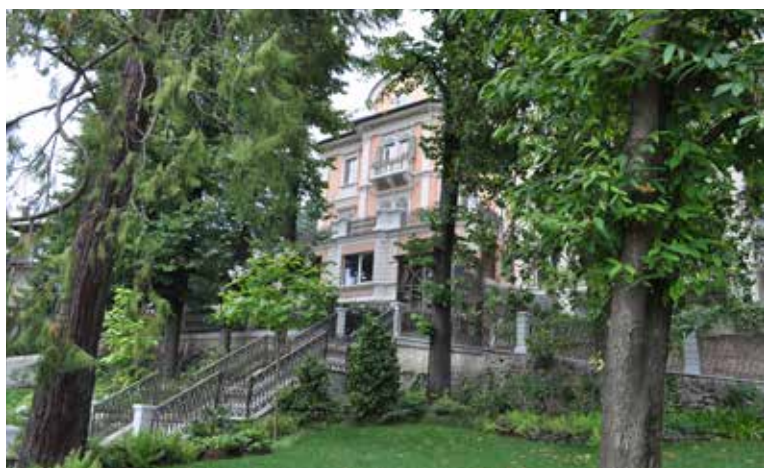


# VILLA PFITZMAIER

## CHARME E CLASSE DELLA DIMORA D'EPOCA ALL'ORA DEL TERZO MILLENNIO



Serata all'insegna dell'eleganza e dello stile, sinonimi che contraddistinguono una fra i più imponenti palazzi storici di Varese, per l'open night di questa notevole opera di ristrutturazione ad opera dello Studio Vignolo Villa per conto di Immobiliare Cavour Arte, design e gourmandise si sono dati appuntamento in villa per deliziare i numerosi ospiti in un raffinato percorso attraverso gli splendidi spazi che costituiscono le unità abitative di Villa Pfitzmaier. Nel meraviglioso *jardin de ville* dell'appartamento al piano terra, gli invitati hanno potuto darsi ai piaceri edonistici con il sontuoso buffet di **Tutto Fresco**, adagiati nelle accoglienti poltrone dal design firmato **Roda**, illuminati dalle luci suggestive di **Nicora**, fioriti dalle composizioni raffinate dell'**Agricola Varesina** e con il pensiero a bordo della splendida **BMW 645** cabrio, gentilmente messa a disposizione dal **Sig.Bolognini di Trebicar**. Full immersion nel mondo dell'arte ai piani superiori, con due firme eccelse dell'arte, **Marcello Morandini e Antonio Pedretti** che hanno esposto alcuni dei loro capolavori. Il tutto magnificamente organizzato anche dall'agenzia Immobiliare **Engel&Völkers** che coadiuva l'Immobiliare Cavour nelle vendite. Per accentuare il clima di meditazione suggerito dalle creazioni artistiche e dagli spazi avvolgenti, una raffinata scelta di Rum invecchiati in botti di rovere e whisky d'annata ed altre essenze accompagnate da uno squisito cioccolato amaro attendeva il visitatore. Un evento insomma altamente di pregio, ad immagine di questa location destinata a diventare l'ambita residenza di coloro che sanno apprezzare il fascino della storia abbinato all'alta performance della moderna architettura.



Con lo splendido panorama dominante la città, la proprietà è incastonata a metà collina tra due prestigiose proprietà varesine, Villa San Francesco e Ville Ponti. Prima sede della Provincia di Varese nel lontano 1925 **Villa Pfitzmaier, o meglio Villa Emilia, come recitano i documenti dell'epoca**, si risveglia da un lungo sonno grazie allo spirito imprenditoriale di **Aldo Lopez e Marco Borghi**, dinamici e attenti executive dell'**Immobiliare Cavour** che ne ha intrapreso una raffinata ristrutturazione effettuata in base

alle indicazioni del Ministero dei Beni Culturali che ha sottoposto a vincolo l'immobile in quanto di grande valenza storico culturale. Firma questo ambizioso progetto lo studio degli architetti associati Vignolo Villa, uno studio progettuale scrupoloso, rispettoso nel mantenere e rispettare le linee originarie di questo immobile le cui tracce risalgono alla fine 800.

Le persone interessate a visitare e/o a valutare l'acquisto di un'unità immobiliare facente parte del complesso immobiliare denominato Villa Pfitzmaier prendano contatto con Immobiliare Cavour s.r.l. - Via XXV Aprile 4 /A - 21023 Besozzo (VA) - cell 331 3197919 email: [immobiliarecavour@alice.it](mailto:immobiliarecavour@alice.it) - sito internet: [www.villapfitzmaier.com](http://www.villapfitzmaier.com)





Un'accuratissima operazione di recupero volta ad offrire un complesso residenziale -appartamenti suddivisi tra villa storica ed edificio moderno e una villa indipendente- che, pur conservando il sapore dell'epoca, si avvalgono delle tecnologie più moderne. Scrupolosa e raffinata la scelta dei materiali da parte degli architetti Villa che ha conferito alla parte nuova un'allure che ricorda gli immobili dell'alta borghesia parigina ottocentesca rivisitati in chiave moderna. Possiamo dunque affermare che Villa Pfitzmaier inaugura una nuova era, quella della rivalutazione rispettosa dei valori del passato delle dimore antiche.



Con il sapiente aiuto del Sig. Fabrizio Nicora una grande attenzione è stata rivolta anche all'illuminotecnica delle facciate, dei terrazzi e dei giardini ridisegnati rispettando e valorizzando le essenze preesistenti.

Attici con l'esposizione delle opere di Pedretti e Morandini



Marcello Morandini  
con la moglie Maria  
Teresa



Colombo Aldo e Fontana  
Attilio



Catanese Piero  
e Sogliano Ilaria



Martina e Patrizia Tagger-Cucirelli



Mauro Scaglioni e signora con  
Aldo Compagnoni



Lella, Elisabetta  
e Paola Bombelli



Simona Invernizzi, Alessandro Lotito,  
Federica Carratta



Alessandra Ciliento, Tito Gorno,  
Sandra Mambretti, Raffaella Ambrosini



Nicoletta Romano e  
Nicoletta Bai



Avv. GianMatteo Vitella  
con Sara Casazza



Dr. Villa, Ing. Villa, On. Zamberletti



Avv. Eugenio  
Piccolo con  
Vicky Montoli



Ing. Roberta Besozzi  
con Arch. Claudia Villa



Conte Carlo Foderati di Val d'Elsa, il  
sindaco Fontana e Roberto Pompa







Ugo e Graziella Castelnovo con Anna Maria Bernardini

Marco Borghi e Roberto Pompa

Arch. Motta Roberto e signora



Paola Maganzini Lopez con Martina e Blanca Maria

Antonio Pedretti e Marcello Morandini



Cicchetti Mauro, Federica Andreano, signora Morfano e amica



Arch. Villa e Marco Vagaggini



Betty, Anna Ronzoni, Elisabetta Bombelli



Umberto e Claudia Croci



Paola Maganzini Lopez e Marco Borghi





# THINKING IN STYLE

## LA NUOVA TENDENZA NELL'ESSERE.

**Pensare con Stile** vuole dire essere se stessi, vivere la vita con i propri occhi consapevoli che quella sia la prospettiva giusta. **Thinking in Style** vuol dire dare uno stile alla propria vita, uno stile Unico, Esclusivo, Istintivo e Soggettivo. Consapevoli che quello è lo stile giusto, consapevoli che quello stile non ha un perché, è solo “istinto puro”.



Non importa quale possa essere il proprio stile, non importa come possa essere il proprio umore in quell'istante, l'importante è che ognuno possa vivere quel momento con lo stile che lo soddisfi.

**Thinking in Style** è il proprio stile che di volta in volta cambierà. Questo è il nuovo “manifesto di tendenza” teorizzato da **Agricola del Lago**, un'innovativa realtà nel mondo del green situato sulla splendida collina affacciata sul Lago di Varese. **Agricola del Lago è un grande Garden Center** sempre alla ricerca del Design originale, della Bellezza esclusiva, e dello Stile unico che oltre a proporre nel proprio punto vendita piante, articoli per il giardinaggio e décor per la casa e il giardino, ha ideato una nuova filosofia di pensiero applicata all'arredo casa.

**Thinking in Style**, infatti, si pone l'obiettivo di applicare il Design e la Creatività tipica italiana ed europea anche al mondo del “fiore” e dell'arredo del verde facendo emergere il proprio stile personale. Agricola del Lago ha creato uno staff altamente qualificato e specializzato la cui punta di diamante è composta dai famosi **Maestri fioristi olandesi: Albert Kuiper e Dini Holtrop**. Con la loro consulenza e abilità ognuno, all'interno delle proprie case, del proprio balcone o del proprio giardino, potrà trovare nuove soluzioni di arredo con piante e vasi di differenti stili, ma soprattutto rispecchiante il proprio “essere”. **Durante la rifinitura dei giardini della favolosa Villa Pfizmaier, Agricola del Lago ha partecipato costruendo strutture in legno (pergole e gazebi) e arredando i balconi.** Questa collaborazione ha permesso al Garden varesino di esprimere il suo stile in occasione dell'evento del 26 maggio arredando gli appartamenti della Villa che ospitavano importanti opere d'arte...un'unione di grandi opere in mostra. In seguito di questa prima e concreta dimostrazione di originalità, Agricola del Lago offrirà a tutti coloro che si recheranno presso il Garden Center la possibilità di applicare le teorie di “Thinking in Style” anche nei propri spazi domestici o lavorativi.

**Thinking in Style sei tu, Thinking in Style è Agricola del Lago...**



Agricola del Lago si trova a Varese in via Pisna angolo via Corridoni sul Lungolago di Varese  
per maggiori informazioni è possibile visitare il sito [www.agricoladellago.it](http://www.agricoladellago.it) o contattarli: [info@agricoladellago.it](mailto:info@agricoladellago.it) - tel. 0332/313145



# Finest Real Estate

## Opening Soon

### Laveno - Lake Maggiore



# ENGEL & VÖLKERS®

## 0332- 28 72 45

[www.engelvoelkers.com/varese](http://www.engelvoelkers.com/varese)



# UNA ROMANTICA DIMORA IN ARMONIA TRA CIELO E ACQUA

Dominante l'impareggiabile panorama di Orta, il suo lago e il Monte Sacro ove si consumò l'idillio nato fra il filosofo Friedrich Nietzsche e la giovane Lou Salomé, si erge una collina, antico possedimento acquisito dai Savoia nel 1700. Munita di torre d'avvistamento, veniva utilizzata da re Vittorio Emanuele III per seguire le grandi manovre. Negli anni '60 **“questo lembo di paradiso sconosciuto”** come il sovrano affermò nel 1907, si tramutò nella splendida proprietà appartenente alla famiglia Sottile.







Forse sarà l'aura protettiva emanata dalla Madonna della Guardia nella cappellina che svetta al culmine della collina, forse la dolcezza di questo romantico lago che si specchia ai suoi piedi, certo è che in questo sito si respira un'atmosfera molto fin de siècle. “Quando mio padre vi capitò cinquant'anni fa, trovò un rustico diroccato ridotto a un cumulo di pietre”, narra Nadia Sottile, dinamica imprenditrice nel settore ottico oltre che sperimentata amazzone. “Innamoratosi della magia del sito, della vista mozzafiato e di quel microclima che qui si gode, capì di aver trovato il luogo ideale per erigere una casa destinata a tutta la famiglia. E' qui che sono cresciuta, il nido ove amo tornare dopo i miei innumerevoli viaggi per rifare il pieno di energia positiva accolta dai miei amati animali, insostituibili compagni di vita. Sei anni fa decisi di ristrutturare la mia ala, conferendole uno stile molto **“british”**.”

**Nadia Sottile**, una donna che racchiude molte sfaccettature. Imprenditrice nel settore dell'ottica con tutte le specializzazioni del caso, tra cui interventi di microchirurgia rifattiva per le correzioni della miopia, eseguiti con un altro collega medico. “Per sette anni, ho fatto la spola tra Milano, Roma e Palermo”, spiega la padrone di casa, “ma questa vita da nomade era molto faticosa, decisi quindi di dedicarmi unicamente all'azienda di famiglia, anche perché non mi rimaneva abbastanza tempo per il mio sport preferito, l'equitazione.”



Un'atmosfera accogliente e luminosa aleggia in tutta la dimora ove il tema “animalier”, è la nota predominante.





Sullo sfondo  
un tavolo  
da gioco  
ove Nadia  
Sottile ama  
trascorrere  
piacevoli  
serate  
giocando  
a burraco,  
un'altra delle  
sue passioni.



Il salone spettacolare dalle pareti dipinte a trompe l'oeil realizzati dai talentuosi decoratori pavesi Alessandro Codato e Roberto Maggi. “Volevo che il décor fosse una continuazione del panorama esterno”, spiega la proprietaria. I divani in pelle sono Chesterfield originali fatti arrivare dall’Inghilterra. La pavimentazione è in

cotto di Minturno, realizzato a mano da artigiani che perpetuano la lavorazione che si usava nell’antica Minturnae utilizzando terra, acqua, argilla e fuoco. Da questa unione di primordiali elementi ne risulta questo rivestimento caratterizzato da una calda semplicità. Alle finestre, fluidi tendaggi C&C in lino e garzolino.



Sala da pranzo  
con mobili anni  
'40. Mobile  
intarsiato  
adibito a bar



La cucina accogliente, di un verde che fa spiccare i piatti e gli animali da collezione della padrona di casa è anche il regno incontrastato di Poldo, il merlo indiano comprato da Nadia per il battesimo della nipotina. Di straordinaria intelligenza, chiama i cani abbaiano e funge da allarme, imitandone il suono.



Il ritratto di Lord, dipinto da Daniela Ria, regalato da Mike Bongiorno alla signora Sottile. “ Mike mi comprò ai tempi Jackie, una femmina di Jack Russell che fu in seguito accoppiata con il mio Lord. Quando nacque la cucciolata mi invitò a casa sua a Dagnente ove ammirai il ritratto di Jackie. E lui, molto attento e gran signore, mi fece la sorpresa di regalarmi il dipinto con Lord, sempre dell'artista Daniela Ria le cui opere sono molto presenti nel mio interno.”



La camera degli ospiti, abbellita da un'altra tela di questa pittrice specializzata in ritratti di animali. Il copriletto a motivi equestri è firmato Etro.

Bagni con preziosi mosaici, lampade veneziane e marmo di Carrara per la zona ospiti.





Ritratto a grandezza naturale di Nadia Sottile in sella al cavallo Oliver, sempre della pittrice Daniela Ria. "Ho assistito al parto del puledro che barcollando, invece di andare dalla madre si è avvicinato a me. È nato il giorno del mio compleanno da una fattrice affetta da una malattia ai bronchi che salvai da una brutta fine lasciandola in prateria. Se ne è andata di morte naturale 4 anni dopo, il giorno del mio compleanno...





Guéridon in radica stile neoclassico



Gli appartamenti privati della padrona di casa occupano l'intero piano mansardato. In questo suo "buen retiro" dal panorama spettacolare, le pareti a trompe l'oeil si ispirano alla Sala dei Cavalli del Mantegna di Palazzo Te a Mantova.

Nadia Sottile fa parte della Società Milanese Caccia a Cavallo e nutre una vera passione per gli animali, in gran numero presenti nella proprietà.

"In verità mi sarebbe piaciuto dedicarmi all'etologia, disciplina che studia il comportamento animale nel suo ambiente naturale. Fin da piccola ne ho sempre avuti tanti, scimmie comprese. Una passione innata che non si è mai spenta. Anni fa mi capitò, recandomi ad un Congresso di oculistica a Mosca, di fare scalo a Vienna. Invece di seguire il gruppo per andare a mangiare la Sacher torte, io e il Dottor Lombardi decidemmo di tentare di incontrare il grande Konrad Lorenz, Premio Nobel e padre dell'etologia moderna. Sonammo alla sua porta, semplicemente. Sua sorella venne ad aprirci ed il grande studioso ci ricevette. Parlammo con lui esprimendoci in inglese, per un pomeriggio intero, non stava già bene, era sulla sedia a rotelle, ma volle mostrarci il suo acquario e i suoi cani. Lorenz mi invitò a tornare da lui qualche mese dopo ma non feci in tempo, se ne andò prima."



Il filosofo e studioso austriaco Konrad Lorenz







Lampada in alabastro di Volterra



L'angolo studio e, sullo sfondo, una cucina perfettamente equipaggiata sapientemente ricavata in uno spazio di un metro e mezzo.



La camera padronale arricchita da un tappeto d'Aubusson adiacente alla raffinata sala da bagno ove si passa, of course, ad animali acquatici!



Su questa vasta collina di una superficie di oltre due ettari, provvista di frutteto e orto, convivono in grande armonia sette cani tra Jack Russell, lupi cecoslovacchi e Irish wolf-hounds.



# LONATI

## FORME E DESIGN NEL NOME DELL'ACQUA

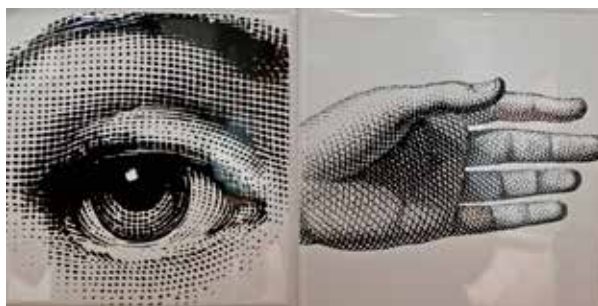
Lonati, un nome, una garanzia...

Un'azienda fondata nel lontano 1919

dal nonno di Nando e Betty che si tramandano la nobiltà di un mestiere a quell'epoca raro ed introvabile, l'idraulico.

Nonno Lonati con i suoi 25 operai si occupò anche di ponderose installazioni come il vecchio ospedale cittadino. Nella

sua officina nacquero le prime cucine industriali destinate alle mense dei collegi. Grazie ai Lonati generazioni di varesini hanno potuto godere del benessere creato di bagni e cucine in perfetto funzionamento, la mia famiglia compresa. Erano insomma una formula magica, c'era un problema? Chiama il Lonati, sentivo dire da mio padre e tutto si risolveva. Oggi, con uno show-room di oltre 250 mq nel cuore della città vecchia, la Lonati family si presenta sotto l'aspetto di una dinamica ed innovativa azienda che ha sempre saputo rimanere al passo coi tempi anzi, proiettandosi nel futuro con eleganza e positività.

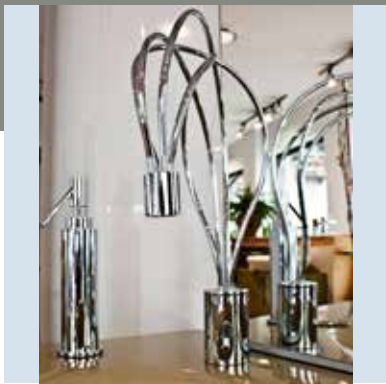


Un modello  
MOAB 80  
in pasta di  
cemento con  
piatti doccia  
tagliati su  
misura, una  
delle novità  
più trainanti  
del momento.



Ai nostri giorni la sala da bagno, come dicono i Francesi, e non prosaicamente il bagno, è assieme alla cucina lo spazio più curato ed ambito della casa. In questi ultimi anni il design ad esso dedicato ha fatto passi da gigante. Con una creatività a mille ed una ricerca sofisticatissima dei materiali la gamma è vasta e variegata. Ma non basta: bisogna anche avere il talento nello scegliere fra le miriadi di proposte. I Lonati lo possiedono indubbiamente. Con perizia e buon gusto guidano nelle scelte, non sempre facili. Tipologia, forme, materiali, rubinetteria, fino al più piccolo ma indispensabile accessorio di questi spazi che ci danno il buongiorno e ci ritrovano alla sera. Perché dalla loro estetica e funzionalità dipendono la positività della giornata e la serenità di una buona nottata.





Forma scultorea e sinuosa per il rubinetto "Morpho" di Newform.



Un'esempio di sauna in prezioso rovere di un'estetica molto curata, dotata di cromoterapia ed altri numerosi accessori.



Molto chic, questo mobile in cristallo opaco disponibile in diversi colori con colonna abbinata firmato Artelinea.



Sempre di MOAB 80 questo modello in resina cementizia spatolata con lavabo incassato o appoggiato. Il piano esiste anche nella finitura calce ed il lavabo in inox grezzo.



Un lavabo raffinatissimo, sempre in cristallo, color cappuccino della Milldue studiato per gli spazi difficili e stretti con rubinetteria Newform. Mobile laccato lucido con colonna verticale in ebano.



Le rubinetterie acquistano sempre più una valenza a parte, come oggetto di design o scultura. Una scelta che esige una particolare attenzione, soprattutto se si scelgono elementi quadrati. Miscelatore Nastro di Ritmonio.







Milldue modello Kubik, piano lavabo in corian dupont caratterizzato dagli spigoli vivi e dallo scarico nascosto. Rubinetto Bandini modello Seta.



Della marca tedesca Burgbad, un revival anni '50 realizzato in resina



Il brand britannico Devon & Devon, un grande classico che sfida i tempi e le mode.



Nando vi proporrà a computer l'immagine del progetto realizzato, cui potrete apportare, in tempo reale, eventuali modifiche.



Uno servizio "chiavi in mano" grazie anche alla consolidata collaborazione con un'impresa edile specializzata nei lavori di muratura e piastrellatura.



Lonati Mario & Figlio srl

Piazza Motta, 8 . 21100 Varese . Tel +39 0332 288496 . Fax +39 0332 238169

lonati@lonatibagni.it - www.lonatibagni.it







dal 1919  
**LONATI BAGNI**



Il bagno creato  
intorno a te...

[www.lonatibagni.it](http://www.lonatibagni.it)



ARREDAMENTO BAGNO . ACCESSORI . RISTRUTTURAZIONI COMPLETE . PROGETTAZIONE GRATUITA

Rivenditore specializzato:



LONATI MARIO & FIGLIO SRL Piazza Motta, 8 . 21100 Varese . Tel +39 0332 288496 . Fax +39 0332 238169 . [lonati@lonatibagni.it](mailto:lonati@lonatibagni.it)



# NEW YPSILON 5 PORTE A STAR IS BORN



Anteprima in grande stile alla Concessionaria Marelli e Pozzi, tramutata per una sera in set cinematografico in onore dell'ultima nata di Casa Lancia. Protagonista assoluta di questo evento all'insegna della raffinatezza la New Ypsilon 5 porte, destinata ad assurgere a status symbol. Un concentrato di lusso e tecnologia che è stato "svelato" ai numerosi ospiti dai titolari Massimo Pozzi, Giovanni Realini e Franca Marelli. Una serata all'insegna del bello in tutte le sue declinazioni, dal design Lancia alla voce calda di Francesca accompagnata dal delicato violino di Natalia fino al cocktail gourmand firmato Buosi. Un'occasione rara ove estetismo e bon ton si sono dati la mano per regalare agli ospiti momenti di grande emozione.



New Ypsilon "5 porte": raffinata e innovativa si distingue per tecnologia, sicurezza, comfort e fruibilità, pur conservando il suo target di vettura di "lusso accessibile".

**Gli amanti di questo gioiellino potranno soddisfare la voglia di mettersi al volante presso le concessionarie Marelli e Pozzi di Varese e Gavirate dove sono già disponibili alcune vetture per il test drive.**



Massimo Pozzi con dott. Mario Verna (Distric Manager Lancia)

Tutte le fotografie dell'evento sono disponibili sul sito [www.livingislife.com](http://www.livingislife.com) nella sezione "On the Move".





Tutte le fotografie dell'evento sono disponibili sul sito [www.livingislife.com](http://www.livingislife.com) nella sezione "On the Move".





**Fino al 15 settembre Roda propone una grande promozione su arredi, oggettistica e complementi.**

I nostri progettisti vi forniranno una consulenza personalizzata per ricreare eleganti atmosfere e rendere unici gli spazi esterni della vostra casa.

**Interior Garden Design:**

via Tinella 2 - SP1 del Lago - Gavirate (VA) - Tel. 0332 743777 - [showroom-gavirate@rodaonline.com](mailto:showroom-gavirate@rodaonline.com) - [www.rodaonline.com](http://www.rodaonline.com)  
apertura: da martedì a sabato 10.00-12.30 / 15.30-19.00 CHIUSURA ESTIVA: dal 7 al 22 Agosto



# LA PICCOLA SPOLETO di GIANCARLO MENOTTI



Alla scoperta di Cadegliano, un lembo del nostro territorio ancora troppo sconosciuto, raffinato e segreto salotto liberty di illustri famiglie a cavallo tra l'Ottocento e il Novecento, nonché luogo di nascita del compositore Giancarlo Menotti, il più rappresentato al mondo mentre era in vita.



Oltre mille anni di esistenza per questo paesino dal carattere riservato che fa capolino tra le colline della Valmarchirolo. Un borgo ridente venato da un piacevole seppur misterioso labirinto di viuzze e piazzette su cui, alla grande meraviglia del passante, si aprono maestosi parchi e ville da sogno. Un sito ove come nelle fiabe, il tempo si è fermato. Nessuna bottega, nessun bar. Unici luoghi di aggregazione sociale, la Vecchia Stazione, opera del grande architetto Sommaruga, oggi sede della biblioteca comunale, dell'ambulatorio e della posta e la chiesa dedicata a Santa Maria risalente al 1700. Una sorta di piccolo feudo abitato da una decina di famiglie dalle lontane origini cinquecentesche, fra cui i Menotti, i Pellini e i Toletti.

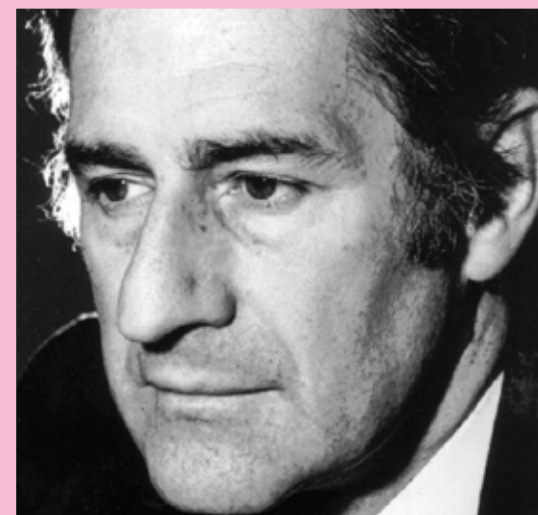


Malgrado le sua storia millenaria, il borgo non conserva vestigia antiche forse perché, secondo lo storico varesino Luigi Brambilla *"nel 1340 fu consunto dalle fiamme, da cui rimase illesa un'unica casa, che ancora si vede valicato il ponticello. Ciò credettesi un miracolo della Madonna che vi stava dipinta sur un muro"*. La casa citata è quella dei Righini sulla cui facciata si può osservare un affresco piuttosto deteriorato che rappresenta la *"Madonna del fuoco"*.



inno allo stile liberty, gli stranieri invece hanno fatto man bassa di queste dimore, seppur mantenendo il più grande rispetto per l'architettura d'epoca. Vi è forse anche un'altra ragione per cui Cadegliano è stata invasa in particolare dai teutonici ed è il carattere degli autoctoni, tacciati di avere, per l'appunto, "un temperamento teutonico, intransigente, battagliero e a volte un po' stravagante come *l'allegro, con radicato ballo patronale di S. Maria della Purificazione*, ricorrenza scaduta dopo la scomparsa del primo parroco, l'alquanto bizzarro Don Luigi Rimoldi che, alla fine della prima guerra mondiale, recuperò una teutonica "Bertha" con la quale si sparavano a salve venti colpi più uno, in rispetto alle tradizioni italiane e sabaude, quale rito di onori reali alla Madonna. L'originalità degli abitanti è sintetizzato in un antico proverbio che circola in Valmarchirolo: *"Quelli di Viconago sono un po' matti, battezzati nell'acqua del Tarca, quelli di Cadegliano sono matti del tutto"*.

Se noi del territorio ci siamo da tempo disamorati di questa preziosità formata da un nucleo di ville signorili, glorioso



Da interpretare come *"une folie douce"*, quella dolce follia che è la prerogativa dei geni, come il creatore del Festival dei Due Mondi di Spoleto, la cui dimora è fortunatamente rimasta in mano italiana grazie a Silvia Priori che, come una devota Vestale, mantiene accesa la fiamma dell'arte e del genio nel Tempio di questo dio della musica, mondialmente conosciuto ma altrettanto ignorato in suolo varesino.





“Scoprii questa casa per caso, come spesso avviene per le cose importanti dell’esistenza”, mi narra **Silvia Priori, anima e cuore delle celebrazioni per il centenario del compositore nato nella casa che la Direttrice del fortunato Teatro Blu, nonché ideatrice del Piccolo Festival di Spoleto, ha eletto sua residenza.** “Sono una bresciana che ha vissuto a Milano, ma facendo spesso la spola con Lugano per lavoro, cercavo un luogo che fosse un giusto trait d’union tra le due città. Un giorno trovai nella cassetta delle lettere l’opuscolo di un’ immobiliare: vendesi villa d’epoca. Me ne innamorai a prima vista. Che fosse la casa natale di Menotti lo seppi solo in seguito. Era il ’94 e devo ammettere che agli inizi, venendo dalla metropoli, il cambiamento fu traumatico. Avvezza al traffico milanese, la prima settimana non riuscii a dormire per il

troppo silenzio. Mi sentivo sola, non feci che piangere. Mi chiesi se non avessi fatto la scelta sbagliata. **L’ottavo giorno capii. Era il Maestro che mi chiamava...io credo, voglio credere, che nulla avviene per caso.** E infatti, improvvisamente questi miei sentimenti discordanti si mutarono in un amore potentissimo per questi luoghi e per Menotti. Gli telefonai in Scozia e fu felice di sapere che la sua casa fosse abitata da artisti, accettando subito di essere il padrino del mio primo festival a lui dedicato, nel ’94. Comunicavo spesso con lui e stranamente il giorno della sua morte gli avevo

appena inviato una mail quando mi telefonarono per annunciarmela. Posso affermare che c’è, esiste e continua ad esserci un filo sottile che mi lega a lui.”

**Menotti è sempre stato un personaggio assai schivo, malgrado la sua notorietà all’estero. Ricordo quando vivevo a Bruxelles di aver sentito una sua intervista radiofonica in cui dichiarava che aveva bisogno delle brume del nord, del grigiore, per lui fonti d’ ispirazione. Ma forse solo tu ci puoi illuminare sull’infanzia del Maestro...**

**Cadegliano era praticamente un feudo della famiglia Menotti** che assieme al parentado vi costruì le ville più significative venendoci a svernare da Milano. **Il padre Alfonso aveva fatto fortuna con le piantagioni di caffè in Colombia e fece costruire la sua dimora nel 1870 dal noto architetto Pellini.** Sposato con Ines Pellini, di origini aristocratiche, fu l’unico a vivere stabilmente in loco.





Ebbero otto figli. Giancarlo era il prediletto di mamma. Appassionata di musica amava suonare Beethoven a quattro mani insieme alla sorella. Solo a lui, fin da piccino, permisero di rimanere ad ascoltarle nello splendido salone da musica interamente affrescato. Addirittura vi piazzarono un lettino affinché potesse addormentarsi cullato dalle note.



**Silvia Priori nelle stanze vissute dal Maestro, in compagnia di alcuni fra gli artisti che parteciperanno al Festival della Piccola Spoleto da lei organizzato per il Centenario della nascita che avrà luogo a Cadegliano il 3-7-8-9-10 Luglio.**

Si dice che Menotti serbò sempre un grande affetto per Cadegliano dove visse fino a 16 anni e che i ricordi dell'infanzia influenzarono ed ispirarono i suoi lavori...

E' assolutamente vero. Sua madre gli regalò un teatrino delle marionette cui si ispira la sua prima opera, "La morte di Pierrot". Nel corso delle sue interviste in giro per il mondo amava ricordare che i genitori avevano offerto un organo alla chiesina del Paese e lui vi andava a suonare per le messe. Ma suonava Beethoven, Brahms, e il parroco, lo stravagante Don Rimoldi, interrompeva il rito dicendogli, musica sacra, Giancarlo musica sacra!" **Ma come spesso accade nemo profeta in patria..le sue doti vennero scoperte altrove...**

A 13 anni lo portano ad ascoltare Arturo Toscanini, amico della madre. "Il ragazzo ha talento ma in Italia non c'è avvenire, portalo in America a prendere lezioni da Rosario Scalera", suggerì. Fu così che **Menotti** attraversò l'oceano e si iscrisse al Curtis Institute di Filadelfia ove conoscerà Samuel Barber. A soli 26 anni la sua prima opera, "Amalia al ballo" venne rappresentata al Metropolitan di New York. La sera della prima si avvede del posto vuoto accanto al suo. Con sua immensa sorpresa si presenta sua madre, giunta dall'Italia per assistere al trionfo del figlio. Per il maestro fu un'emozione fortissima: non aveva mai scordato il pomeriggio doloroso in cui sua madre salì sul treno per tornarsene in Italia, lui che le era legato profondamente.







**Che anche tu hai avuto con lui..** Lo ebbi spesso al telefono, sempre mi chiedeva notizie della casa, se le rose bianche di sua madre continuavano a fiorire, le stesse che oggi costellano il parco. Poi Menotti lasciò l'America e tornò in Europa, a Vienna, a quei tempi fulcro del mondo della cultura. Con Barber montò una piccola orchestra suonando gratis, fin quando una baronessa se ne innamorò, lanciandolo nel beau monde viennese. Richiamati da Mrs Bok, direttrice del Curtis, acquistò **The Capricorn, villa nei pressi di New York** che ben presto divenne il punto d'incontro dell'intelligenza internazionale. **Da lì passarono Ezra Pound, Martha Graham, la moglie di Saint-Exupéry.** Fu allora che Menotti scoprì Thomas Schieper, considerato l'Adone della musica. **Tornava ancora nella sua vecchia casa?** Certo, vi sono ancora in paese delle persone che l'hanno conosciuto. **Anniva, la cuoca di casa Menotti, che lui stesso tenne a battesimo, ha ora 77 anni.** “Mi telefonava in piena notte, appena arrivato da un viaggio e mi diceva, prepara qualcosa, fra poco arrivo con delle ballerine americane. Maestro non c'è niente...fa niente, patate e formaggio...e loro si sedevano a terra e mangiavano quello che c'era, tutti contenti”. Ogni estate infatti, tutto l'entourage seguiva il maestro a Cadegliano, ove germogliò l'idea di Spoleto. Irrequieto, si rendeva conto che alle sue rappresentazioni il pubblico era sempre lo stesso, non la gente semplice che lui voleva si avvicinasse alla musica. **Sentiva l'urgenza di fare qualcosa per gli altri, secondo lui un artista doveva essere al servizio della comunità, degli emarginati, dei disabili fisici e mentali.** Così lui e Schieper, dopo aver scandagliato tutta l'Italia, scelsero Spoleto quale punto d'aggregazione artistica tra il Vecchio e il Nuovo Continente. **Il Festival prese il via nel '58, quando Menotti era all'apice della sua carriera. Ospiti illustri invasero Spoleto: Jakie Onassis, il Principe di Galles, teste coronate, Luchino Visconti.** Era davvero “il Festival “del mondo”, come lo denominò Giancarlo Del Re, corrispondente del Messaggero.



Quando decide di prendere Francis come figlio adottivo, il compositore vende The Capricorn e insieme si mettono alla ricerca di un luogo di meditazione che si presenta con **Yester House, antico maniero scozzese.** Pur amando le mondanità, **Menotti era un personaggio molto viscontiano, decadente, un po' dark, sofisticato all'estremo..** Credo se ne sia andato ponendosi un'amletica domanda: se non mi fossi dedicato con tutte le forze al Festival dei Due Mondi di Spoleto quante altre opere avrei scritto?

**Siamo alla vigilia delle celebrazioni, una grande fatica in tutti i sensi, fortunatamente supportata da molti sponsor importanti come la Provincia di Varese, l'Agenzia del Turismo, Morandi Tour e tanti altri ancora. Giunti al count-down, come si sente Silvia Priori? Sento questo Festival, come una mission, un atto dovuto ad un uomo di genio, un grande artista e un Italiano che però l'Italia conosce poco o niente.** Menotti fu un uomo simbolo dell'integrazione fra i popoli che con Spoleto ha cercato di creare una città ideale ove raggruppare tutte le arti, creando un ponte tra Europa e America. Ha aperto le porte del mondo all'Italia bacchettona. Due sono gli Italiani che l'hanno fatto: Menotti e Garibaldi. **Non a caso nell'anniversario del 150esimo si festeggiano i due eroi dei Due Mondi...**

**Possiamo dire che questo evento può essere considerato un vero exploit, illustriamo al lettore il grande valore artistico di Giancarlo Menotti.. Menotti ha rivoluzionato il mondo dell'opera:** grazie a lui il libretto, considerato fino ad allora mero accessorio alle note, diventò contenuto, sostanza, uno scrigno contenente un messaggio con la stessa valenza della musica. Non più melodrammi, bensì tematiche sociali. Nel “Lebbroso” si parla di dittatura militare. Non dimentichiamo che il Maestro ha vissuto due guerre mondiali, il fascismo, la guerra fredda. Ma **era anche organizzatore, promotore, regista: saliva sul palco per mostrare ai cantanti come atteggiarsi.** Soprattutto, irradiava amore. Per l'arte e per l'altro. Per questo mi ci ritrovo totalmente. Impossibile non rimanere affascinati da quest'uomo che amava rompere gli schemi, le gerarchie. La cantante Andreassi, che ebbe un ruolo nell'opera “Il Console”, mi confidò di non essersi mai sentita così tanto amata quanto da lui.

**Mi piace pensare che sussista una sorta di dialogo spirituale tra noi, e io cerco di seguire ciò che lui mi dice.** Così facendo Silvia mi conduce in quella che ai tempi era la dispensa della villa, in uno spazio dai soffitti a volta, accanto alla sala prove del Teatro Blu ubicate nell'interrato. “Ecco è qui che si respira



in pieno lo spirito di Menotti. Quando ho bisogno di ispirazione, vengo qui, nelle viscere della sua dimora, rimango nell'oscurità e il silenzio totale. Qui nasce il mio incontro con lui. Ed ecco che arriva, la timida Musa vestita di bianco, e se riesci ad afferrarla, se l'accogli, ti accompagna fino alla tomba..”

**Un doveroso ringraziamento a Graziella Croci per il prezioso aiuto nel risalire alle origini di Cadegliano**

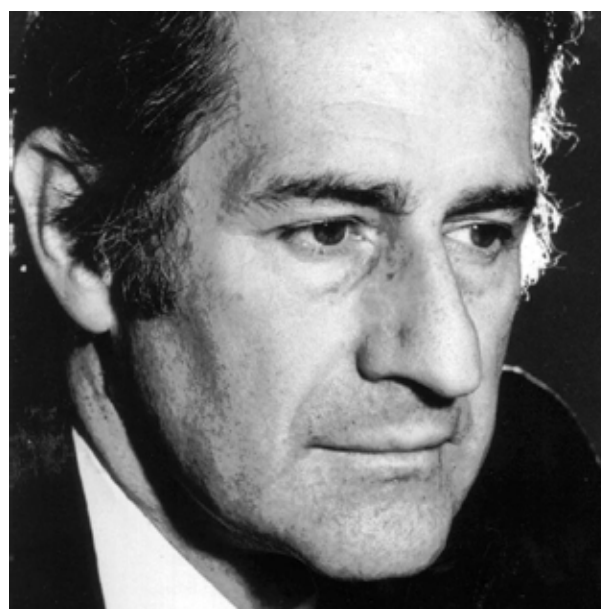


# CADEGLIANO FESTIVAL PICCOLA SPOLETO



## 3-7-8-9-10 Luglio 2011

Il programma del Festival, totalmente dedicato al Maestro, celebra tutte le arti: le piazze, le corti, i parchi delle Ville Liberty di Cadegliano saranno popolate da un non stop di eventi spettacolari. Quattro giorni di teatro, danza, concerti, opere liriche, canto, esposizioni, documentari, conferenze, incontri con l'autore, stages legati alle diverse discipline con l'idea di creare un ponte artistico tra Cadegliano, Spoleto, New York e Edimburgo, i luoghi di residenza del Maestro.



## Patrocinatori e collaboratori Istituzionali

Presidenza della Repubblica Italiana, Ministero per i Beni e le Attività culturali, Regione Lombardia, Agis Lombarda, Comunità di Lavoro della Regio Insubrica, Provincia di Varese, Provincia di Como, Provincia di Lecco, Provincia di Verbano Cusio Ossola, Provincia di Novara, Comune di Milano, Comune di Cadegliano, Comune di Varese, Contea East Lothian – Scozia, Expo Village, Agenzia del Turismo di Varese, Camera di Commercio di Varese, Consolato americano (in iter), Consolato britannico



Lo scambio di lettere intercorso fra il Presidente Dario Galli e il Principe Carlo d'Inghilterra, da lui invitato in occasione di questo evento, fortemente voluto dalla Provincia di Varese.

per InFo Teatro Blu - Centro di Sperimentazione Teatrale via Monico, 16 - 21031 Cadegliano (Va) Italia tel e fax +39 0332 590592 - cell. +39 345 5828597 skype name: teatro-blu info@teatroblu.it - info@cadeglianofestival.it - www.teatroblu.it www.cadeglianofestival.com Per scrivere al direttore artistico: silviapriori@teatroblu.it



# LA BARRICAIA DEL PUNTALE NUOVA SEDE dell'ASSOCIAZIONE ITALIANA SOMMELIERS di VARESE



In una giornata che sembrava magica, con un cielo in costante mutamento, fra squarci di sole accecante e temporali tipicamente estivi, è avvenuta la grande inaugurazione presso la **Barricaia del Puntale**, l'ambiente dedicato alle degustazioni **Rossi d'Angera** e che da oggi diviene nuova sede ufficiale AIS della Provincia di Varese.

I delegati AIS Varese

La celebrazione si è aperta con la cerimonia di consegna della targa ufficiale dell'Associazione Italiana Sommeliers, 'capitanata' da Valerio Bergamini, Delegato AIS della Provincia di Varese e il padrone di casa Francesco Aletti Montano.



I Valerio Bergamini con Francesco Aletti Montano

“L’obiettivo”, ha dichiarato Bergamini”, è quello di far divenire la Barricaia del Puntale un luogo per tutte le degustazioni AIS della Provincia di Varese. Oggi è presente già una sede a Varese, ma la Barricaia all’interno del Borgo di Mustonate, immersa in un contesto unico e di grande prestigio, rappresenta un sito ideale ove i Delegati Sommeliers e i soci AIS della Provincia di Varese si potranno incontrare ed organizzare importanti manifestazioni.”



Antonio Erroi, Nicoletta De Vincenti, Enrico Tosin



E' seguita la cerimonia delle consegne degli attestati di fedeltà AIS a **Nicoletta de Vincenti** e **Enrico Tosin**, per i 10 anni di carriera come Sommelier AIS e il veterano **Antonio Erroi** che ha festeggiato commosso, fra gli applausi dei colleghi, i propri onorati 30 anni di carriera.



Al termine della cerimonia, tutti i presenti sono stati invitati ad una doppia degustazione che ha segnato la conclusione dell'anno di degustazioni firmate AIS.

Valerio Bergamini, Marco Capra, dell'**Azienda Agricola San Marco**, Simona Matano (responsabile commerciale Rossi d'Angera)



Ad aprire le danze sono stati i vini dell'Azienda Agricola San Marco di Santo Stefano Belbo, sulla collina di Scirole tra le Langhe e il Monferrato ove l'arte della viticoltura è una ricchezza che si tramanda da generazioni.



Oltre ai pregiati vini piemontesi è stato possibile degustare la **nuova linea firmata Rossi d'Angera "Luxury Grappas"**, grappe e spiriti d'autore di grande eccellenza e qualità, appena rientrati dalla Cina, dove hanno emozionato le più importanti fiere di Pechino e Shangai.

Ad **Angera**, sul **Lago Maggiore**, dal 1847 si producono grappe che rappresentano la sintesi perfetta tra artigianalità, sapere antico e spirito italiano. Ma il luogo intitolato alla degustazione di questi pregiati distillati è la Barricaia del Puntale, situata nel **Borgo di Mustonate**, antico borgo rurale del '700 affacciato sul **Lago di Varese**, dedicato alla riscoperta dei sapori, dei valori e delle tradizioni del territorio.

**ROSSI D'ANGERA DISTILLATORI SRL**

Via Puccini, 20 - 21021 Angera (VA) - Lago Maggiore, Italy - tel. +39 0331 93 02 48 - fax +39 0331 93 29 41  
www.rossidangera.it - www.borgodimustonate.it - www.aisvarese.it - www.vinisanmarco.com







# CRESPI LA CONCESSIONARIA VOLKSWAGEN DI VARESE

foto di Ugo Danesi  
.....

## NUOVA PASSAT LA POTENZA ABBINATA AL DESIGN



Forme chiare e pulite,  
l'espressione più autentica  
del rinascimento dell'estetica:  
è l'inconfondibile design  
Volkswagen che caratterizza  
Nuova Passat da qualunque  
angolazione la si guardi.



Stefano Crespi, AD di della Concessionaria Crespi Volkswagen,  
presenta l'ultima nata del Gruppo

### I motori del futuro

Nel sistema diesel a iniezione diretta Common-Rail il carburante viene iniettato ad alta pressione in modo estremamente efficiente direttamente nella camera di combustione permettendo al motore di raggiungere un elevato grado di efficienza essendo, al tempo stesso, molto più silenzioso.

**TDI – tre lettere ormai leggendarie che sono sinonimo di una coppia elevata con consumi molto bassi.** La dotazione di serie di questi motori con sistema **BlueMotion Technology** consente di ridurre ulteriormente ed in modo significativo il consumo di carburante ed i valori di emissioni di CO2. **I motori a benzina TSI seguono il principio downsizing:** cilindrata ridotta, sovralimentazione di ultima generazione ed iniezione diretta di precisione assicurano la massima potenza e consumi estremamente contenuti: a vettura ferma il TSI è talmente silenzioso che vi sembrerà di aver spento il motore.



La linea orizzontale dalle finissime lamelle cromate dona al frontale un'eleganza di grande stile. Il tre quarti posteriore è caratterizzato da una linea di congiunzione dinamica e decisa con la coda della vettura. | I Proiettori Bi-Xeno sono corredati di luce diurna a LED che conferisce alla vettura un look moderno e inconfondibile.





Il **cerchio in lega “Sao Paulo”** è solo una delle tante possibilità per rendere Nuova Passat ancora più elegante.



dell'area retrostante della Nuova Passat sul display del sistema di navigazione, consentendo di rilevare in modo ottimale anche gli ostacoli più bassi. Il controllo automatico della distanza ACC con il sistema di ricognizione **“Front Assist”** e funzione di frenata d'emergenza **City adegua, anche nel traffico urbano o rallentato**, la velocità a quella del veicolo che precede, segnala se la distanza tra le due vetture si riduce troppo e, in caso d'emergenza, crea la pressione di frenata necessaria di fronte al pericolo imminente di un impatto. Il **sistema di mantenimento della corsia “Lane Assist”** interviene nel caso d'imminente spostamento della vettura dalla traiettoria, riportando, attraverso una vibrazione del volante, l'attenzione del conducente sulla carreggiata. **L'assistente di guida al parcheggio “Park Assist”** di nuova generazione rileva automaticamente l'area idonea al parcheggio sia longitudinale che trasversale. Anche la manovra a varie riprese in uno spazio ristretto (lunghezza del veicolo tra due vetture diventa un gioco da ragazzi).



sequenza rapida di diversi segnali di questo tipo rappresenta l'indice di uno stato di stanchezza critico. Il sistema di rilevamento interviene, in questo caso, con segnali visivi ed acustici per indurre il conducente a fare una pausa.

#### **Regolazione dinamica degli abbaglianti “Dynamic Light”**

I proiettori Bi-Xeno (optional) includono diverse funzioni per un'illuminazione ottimale della corsia da parte delle luci anabbaglianti. Il **parabrezza insonorizzato e i finestrini laterali rinforzati** mantengono lontani i fastidiosi rumori provenienti dall'esterno.

#### **Il display multifunzionale**

**“Premium”** affascina con un display a colori ad alta risoluzione e una guida al menu animata.

La videocamera in retromarcia **“Rear Assist”**, integrata nella parte posteriore della vettura, **trasmette l'immagine**



#### **Alcuni degli optional firmati Nuova Passat**

- **Seggiolino Bobsy** ideale per i piccini con cuscino e supporto sonno perfettamente adattabili al sedile della vettura.
- **Tappetini in gomma impermeabili** tagliati su misura per la zona piedi e muniti di un sistema di fissaggio, offrono una tenuta garantita contro umidità e sporco.
- **Box termico** per vivande calde e fredde

La Nuova Passat non lascia nulla al caso. **Per minimizzare il rischio è stato sviluppato il sistema di rilevamento del “colpo di sonno”**, che sorveglia tramite sensori il comportamento di guida del conducente. **Il volante** tenuto in modo particolarmente rigido, seguito da colpi di sbandamento nella guida piuttosto marcati, **segnala l'imminente verificarsi di un cosiddetto “Dead-Band-Event”** – la

**Paolo Crespi & C. S.r.l.**

Via Fogazzaro, 2 21040 Lozza (VA) - Tel. +39 0332 273511 Fax. +39 0332 273520  
info@crespi.volkswagengroup.it - www.crespivolkswagen.it



[ Mi sono fatta condizionare ]

www.cherryes.it  
www.cherryes.it



**Impianti elettrici**

## C L I M A T I Z Z A Z I O N E

La climatizzazione di un ambiente confinato consiste nell'insieme di operazioni effettuate per consentire condizioni adeguate all'utilizzo di quell'ambiente da parte dell'uomo. Realizziamo impianti di climatizzazione e trattamento dell'aria per realtà quali, abitazioni, uffici e negozi.

Le piccole e flessibili unità **Whirlpool®** garantiscono la massima efficacia di raffreddamento ricreando il clima ideale in qualunque stanza di casa, in ogni momento grazie alla loro estrema facilità di utilizzo.

**PRM SERVICE INSTALLA ESCLUSIVAMENTE CLIMATIZZATORI WHIRLPOOL.**

■ **ELETTRICITÀ**   ■ **IMPIANTI FOTOVOLTAICI**   ■ **SICUREZZA**  
■ **CLIMATIZZAZIONE**   ■ **DOMOTICA**

**P.R.M. SERVICE srl**

Via Mazzini, 56 - 21020 Ternate (VA) - info@prm-service.it - www.prm-service.it  
Fax +39 0332 961 953 - Cel. +39 335 586 79 35 - Tel. +39 0332 961 953





# Un CUORICINO d'ORO dentro TUTTI BRILLERÀ



1200 bambini  
3600 tra genitori e parenti  
500.000 euro elargito in borse di studio in 12 anni

E' questo il refrain della canzone simbolo del Festival canoro per gli alunni delle scuole creato dal patron Pietro Leccese. Alla sua dodicesima edizione questa manifestazione, si conferma fra le più amate e seguite dai luinesi e non. Una finalissima con tifo da stadio, genitori e bimbi provenienti da tutta Italia, oltre che dalla Slovenia e Svizzera, Luino ha fatto il tutto esaurito. Pubblico in piedi, seduto per terra, caccia alle sedie. Insomma la città di Chiara ha nuovamente vibrato al suono e alle voci dei bimbi che si fanno ogni anno più esperti e agguerriti. Improntato sul 150esimo dell'Unità d'Italia il "Cuoricino d'Oro 2011 ha sorpassato ogni più rosea aspettativa. A quando una maggior presa di coscienza del suo valore da parte delle istituzioni?

Il Commendator Pietro Leccese,  
magnifico e munifico Fondatore  
del "Cuoricino d'Oro"





Mauro Zanini e la grande Maria Teresa Ruta,  
gli storici presentatori del “Cuoricino”



“Bisognerebbe erigere una statua a Pietro Leccese”, ha dichiarato **Andrea Pellicini, sindaco di Luino** e ha aggiunto:” Grazie per quello che dà a Luino”

**Claudio Merletti, Provveditore agli Studi della Provincia di Varese**

“Il Cuoricino d’oro è una delle migliori espressioni di una sussidiarietà applicata alla formazione: grazie a Pietro gli oltre 10.000 ragazzi che finora hanno formato i cori sono riusciti nel sistema scuola con una promozione attiva. Un’iniziativa stellare ma non retorica, e la provincia di Varese ha sensibilmente vissuto questa evoluzione qualitativa. Ora deve trovare una forma e materia più matura e per questo necessita del contributo da parte di tutte le istituzioni anche a livello regionale. Le cose funzionano se la scuola fa la sua parte”, prosegue il Provveditore, **“ma il cuore è di un privato, grazie alla capacità e l’impegno del Commendator Leccese.** Ora però l’iniziativa necessita di un cuore ancora più grande, farò presente al Presidente di tutte le scuole lombarde che è giunta l’ora di ufficializzare questa iniziativa.”



**Lucia De Giorgi**, Presidente della Giuria che contava nomi importanti quali: Fabio Gangi Pianista di Ron, Giuseppe Soppelsa cantante lirico, Stefano Anelli voice training che ha fra gli altri preparato Luca & Paolo per Sanremo, Marco Ruggeri già selezionatore allo Zecchino d’Oro. Riscontro un crescente impegno, un grande entusiasmo e una grande gioia nel partecipare. Per questa edizione abbiamo valutato l’intonazione delle voci, la musicalità del coro, la composizione, l’interpretazione e il testo. Molto apprezzata anche la ricerca dei costumi la presenza di palcoscenico.







Pietro Leccese alla consegna della borsa di studio di 5.000 euro da lui elargita



Senza dimenticare che, abbinato al Cuoricino d'Oro, Maria Teresa Ruta, ormai storica mattatrice della manifestazione insieme a Mauro Zanini, ha creato la Biblioteca 012 con il concorso "Polvere di Stelle" che premia i migliori racconti e disegni realizzati dai bimbi delle scuole al Castello Ruta. Ove fra l'altro la show-woman più amata d'Italia ha ricevuto gli ospiti per un goloso aperitivo, sorta di incontro da culture e sapori. Per l'occasione l'Assessore provinciale al Territorio Bruno Specchiarelli ha asserito: "Le nostre terre oltre all'industria vantano una tradizione agricola che sta rifiorendo in maniera più che positiva. Interessante il connubio tra Puglia e Valli del Verbano. Un momento raro, condito dall'accoglienza del Sud e l'alacrità del Nord."

Momenti di sana comicità non sono mancati. Nomi celebri hanno calcato la scena del Cuoricino, tra cui l'amatissimo Max dei Fichi e il mago Gabriele Gentile.



La manifestazione si è conclusa con uno splendido spettacolo pirotecnico sul lago, di quelli che solo il "patron Leccese" sa organizzare, ove il tricolore italiano ha fatto scintille.



# La PRIMA TRAVERSATA dei LEONI



L'Associazione Sportiva Dilettantistica Polisportiva **Hic sunt leones** nasce a Varese nel 2002. Da dieci anni partecipa ad eventi sportivi in tutta Italia mossa dal gusto del bello di latina memoria, che permette la riscoperta dei valori della condivisione con una attenzione determinata al Sociale.



Questo spirito, ormai riconosciuto e segno distintivo, ha portato gli Hic sunt leones ad esser presenti ad un numero sempre maggiore di manifestazioni nazionali ed internazionali quali il Cimento invernale nel Grande Naviglio di Milano, la Milano City Marathon, il Torneo studentesco "Primavera" a Varese, il Torneo Seven di Rugby della Festa del Rugby Varese la nuotata dell'Eremo nel Lago Maggiore, la Traversata Un bacino per ADMO nel Lago d'Orta, l'Ecomaratona del Chianti nel senese, The New York City Marathon. Eventi seguiti dalla stampa locale e nazionale.







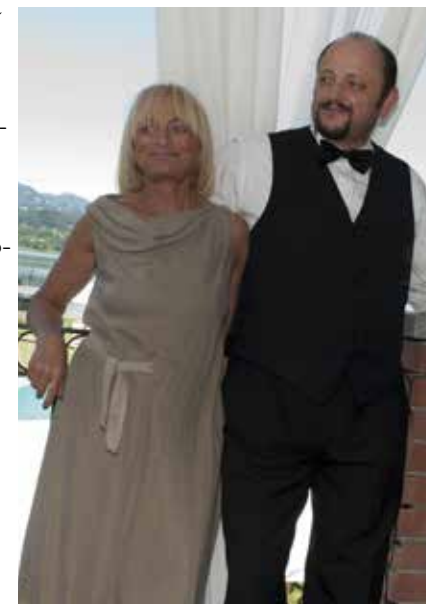


# VARESINI AI FORNELLI

## quando BELLEZZA RIMA con DELIZIA



Lusso calma e voluttà. A Villa Baroni la triade baudeleriana si arricchisce di un'altra parola: delizia. Come i piatti che vengono serviti con gentilezza e cortesia in questa romantica cornice sulle rive del nostro lago. Una'atmosfera molto "cosy" creata da colori caldi, dipinti a tema floreale e tanti piccoli raffinati dettagli, ad immagine della personalità di Rosanna, detta Rosy che, dopo ben 27 anni di gestione al Gallione, due anni e mezzo fa ha deciso di fondare la sua propria "maison" insieme a Fabrizio e la sua squadra. Se il successo era indubbio pensarlo, l'ascesa è nondimeno risultata folgorante.



Rosy e Fabrizio,  
le colonne portanti di Villa Baroni

Due date da ricordare: il 14 e il 23 luglio, a Villa Baroni, si cena con musica dal vivo.



I tavoli sulla terrazza vengono letteralmente presi d'assalto, come la splendida piscina praticamente "pieds dans l'eau" dotata di un simpatico chioschetto per coloro che vogliono rilassarsi a bordo piscina tra una nuotata, un'insalata e una bibita. La cucina spazia tra piatti tradizionali rivisitati e grandiosi piatti di pesce, il tutto orchestrato dallo Chef Marcel che svela ai lettori di Living un delizioso piatto estivo.





# RICCIOLA SU “CAPONATA DI CIPOLLA DI TROPEA E POMODORO CONFIT”



Le Chef Marcel di Villa Baroni



## PREPARAZIONE

Sbollentate i pomodori, privateli della buccia e dei semi e riduceteli a petali. Spolverizzate con zucchero di canna e listarelle di buccia di limone e infornate a 100° per 60-70 minuti. Fate appassire in una padella, possibilmente non di acciaio, le cipolle con 3 cucchiaini di olio di oliva, profumatele con una foglia di alloro per circa dieci minuti dopodiché spolverizzatele di sale.

Proseguite la cottura a fiamma minima per altri 2-3 minuti; unite quindi un cucchiaino e mezzo di zucchero di canna, alzate la fiamma e fate caramellare per un 2 minuti; a questo punto unite i pomodori e spegnete il fuoco.

Sfilettate la ricciola, insaporitela con del trito e dei gambi di rosmarino, conficcate il gambo nel filetto di modo che risulti anche da guarnizione, e lasciate insaporire per circa 15 minuti; rosolateli in una padella antiaderente, precedentemente riscaldata, per 2-3 minuti per parte. Spegnete e lasciate che il calore della padella finisca la cottura.

Distribuite la caponata nei piatti e completateli con i filetti di ricciola.

## INGREDIENTI PER 4 PERSONE

4 pezzi di  
filetto di ricciola  
400 gr di  
pomodori  
ramati  
350 gr di  
cipolle di  
tropea  
20 gr di  
zucchero di  
canna  
Aromi vari:  
alloro,  
rosmarino,  
limone







## Nuova Volkswagen Touareg.

Volkswagen esprime il meglio della sua tecnologia progettando e realizzando la Nuova Touareg, un SUV con un comportamento stradale da grande berlina, ma capace di affrontare anche il fuori strada più estremo. La versione 3.0 TSI Hybrid, il primo Ibrido di Volkswagen, grazie al funzionamento congiunto del compatto V6 TSI e del motore elettrico genera una potenza complessiva di 380 CV ed un consumo di soli 8,2 l per 100 Km (ciclo combinato). La gamma dei motori comprende anche il 4.2 V8 TDI e il 3.0 V6 TDI BlueMotion Technology, tutti abbinati al cambio Tiptronic a 8 rapporti, per il massimo piacere di guida e consumi ridotti fino al 20%.

**La Nuova Touareg ti aspetta nelle Concessionarie Volkswagen.**





La Concessionaria Volkswagen di Varese

La trovi in Via Fogazzaro, 2  
Lozza (VA) - alla fine di Viale Borri  
Tel. 0332.273511  
[www.crespivolkswagen.it](http://www.crespivolkswagen.it)

Touareg V6 TSI Hybrid: consumo ciclo combinato 8,2 l/100 Km - emissioni CO<sub>2</sub> 193 g/Km.  
Valori massimi Touareg: consumo carburante ciclo combinato 9,1 l/100 Km - emissioni CO<sub>2</sub> 239 g/Km.  
La vettura raffigurata include dotazioni disponibili a sovrapprezzo.





FOTO DONATO CARONE

# Do ut des

A CURA DI TOTÒ BADINI BORROMEO

**E' più gratificante dare che ricevere, ma se tutti praticassimo lo stesso assioma sarebbe il caos...** Fin dalla giovinezza avevo piacere di fare, nel mio piccolo, le cosiddette “opere di bene”. Da adulta, con l'aiuto dei miei genitori che mi corredevano di cameriera e tata, mi occupavo dei miei figli, di arte moderna, teatro e altro, ma praticamente ero nulla facente come molte “signore” dell'epoca che non avevano imparato un mestiere. **Negli anni '50 una nobildonna milanese aveva organizzato dei corsi per provvedere all'aiuto delle famiglie che momentaneamente ne avevano bisogno.** C'erano lezioni di psicologia, sociologia, merceologia ecc. Dovevamo essere disponibili un'intera giornata alla settimana per fare i mestieri alle persone che avevano necessità. **Coloro che aiutavamo non dovevano assolutamente sapere che lo facevamo gratuitamente, ma che eravamo mandate dal comune. Era proibito dare consigli, regali o soldi. Non si parlava ancora di volontariato.** La mia prima esperienza fu da un sarto poliomelitico che doveva andare a trovare la moglie ricoverata in ospedale. Dovendo lavare i panni gli ho chiesto dove avrei trovato il sapone, mi rispose che sapeva che la sua signora si arrangiava con la candeggina; chiesi uno straccio per il pavimento; mi diede una giacca del pigiama con uno strappo che mi offrì di rammendare. Niente da fare, “no io la butto”. Così pure doveti buttare un bell'avanzo di pasta asciutta rimasta dalla sera prima

che a suo dire sarebbe diventata velenosa. **Quando rimasi sola, entrai incuriosita dalla tenda che celava la porta della stanza dove mi aveva vietato d'entrare, vi trovai una lucente sala da pranzo con specchi molati, tavolo spigoloso, buffet, contro buffet, un bar con relativo carillon e persino un televisore. Probabilmente tutto comprato a rate. Nell'angusta cameretta dei figli, che erano a scuola, c'erano due materassi per terra sotto un tavolo rotondo di marmo dove i ragazzi senz'altro avranno ripetutamente picchiato il capo.** La mia seconda esperienza di “cameriera squillo” fu **in una casamatta, ancora residuo della guerra, in via Troja. Giovane donna tedesca di 27 anni che si era sposata a 17 in Germania con un emigrante italiano.** Quando il marito ha trovato da lavorare come fattorino da un'importante sartoria a Milano erano andati a vivere lì. Sei figli, altrettanti aborti, pochi denti rimasti in bocca, sfiancata dal lavoro. Mentre cercavo di aiutarla come potevo, non ho resistito e, nonostante il divieto le ho chiesto **“scusi ma lei dopo.....si lava?” Ich wünsche (vorrei farlo) ma mio marito non vuole.** Quando alla sera tornavo nella mia bella casa, da una realtà così lontana, accolta dai miei bimbi festanti, mi rendevo conto di quanto fossi una privilegiata. **Quando anni dopo incontrai la fondatrice dell'UVI, decisi di dedicarmi con tutta l'anima al proseguo dell'opera per regalare un po' di felicità ai bimbi che ne hanno tanto bisogno.**



**Sofia Loren** nel film Una giornata particolare di Ettore Scola - 1977



**Grace Kelly** nel film Il cigno di Charles Vidor - 1956



A D P E R S O N A M

### *The Fish spa*

[illegible]

**DOCTOR FISH DOCTOR FISH DOCTOR FISH DOCTOR FISH DOCTOR FISH DOCTOR FISH DOCTOR FISH DOCTOR FISH**

AD PERSONAM SPA  
T +39 0332 236366

Piazza Giovanni XXIII, 15  
21100 Varese (VA) Italy

www.adpersonamspa.com  
info@adpersonamspa.com





FOTO DONATO CARONE

# UVA o non UVA?

A CURA DI ALBERTO DEVECCHI



Con l'arrivo della bella stagione si riaccendono le polemiche in merito all'uso più o meno corretto dei raggi UV sia del Sole che dei Solarium. Un argomento che divide Professori e Medici impegnati per assicurare le corrette condizioni di sicurezza anche da un punto di vista "salute". Da un lato, infatti, ci sono coloro che stigmatizzano in toto i raggi UV (Solarium ma anche Sole); dall'altro **coloro che sostengono che una giusta ed adeguata quantità (in relazione a fototipo, età, caratteristiche individuali quali nei, lentiggini etc.) di Raggi UV, siano questi naturali o prodotti da Solarium, non sia nociva, anzi risulti una delle condizioni per essere in buona salute in**

**ragione della necessità di "assumere" raggi UV al fine di produrre la oramai più che nota vitamina D, fondamentale per il buon funzionamento di praticamente tutti gli organi del corpo.** Studiosi affermano che i raggi UV di sole e solarium siano identici in quanto composti dagli stessi fotoni e che gli stessi, se ASSUNTI IN GIUSTA QUANTITÀ, non siano pericolosi. A supporto di questa tesi **il Professor Michael Holick**, certo dell'assoluta necessità di "assumere" raggi UV sia sotto forma di luce naturale sia sotto forma di luce artificiale per raggiungere livelli di vitamina D idonei a mantenere il corpo in salute. E' oramai più che nota **l'importanza della vitamina D per il buon funzionamento di praticamente tutte le funzioni dell'organismo. Ma come ci si approvvigiona?** Secondo Holick tra l'80 ed il 100% della vitamina D necessaria all'uomo deriva dall'esposizione ai raggi ultravioletti. **La pelle esposta**

**a Raggi UV produce infatti vitamina D.** E' questo il motivo per cui è molto importante esporsi con continuità alla luce: sia naturale, prodotta dal sole oppure prodotta da apparecchiature abbronzanti nel caso di Paesi, ad es., in cui la latitudine non consente di "usufruire" di raggi solari dall'intensità idonea a stimolare la produzione di vitamina D o in quello di persone (ad es. gli anziani) che non si espongono sufficientemente alla luce naturale.

Ecco, dunque, che gli esperti smentiscono la credenza che il sole naturale ha effetti benefici, mentre le lampade UV no. Sarebbe anzi vero l'esatto contrario: ad una carenza di raggi UV consegue un deficit di vitamina D la cui funzione benefica su tutto l'organismo umano è ormai accertata andando ad influenzare in maniera importante risposte immunitarie e difese cellulari cui si aggiungono proprietà antinfiammatorie, capacità di attenuare disturbi asmatici, artrite reumatoide, morbo di Crohn, stimolazione del sistema immunitario, prevenzione dell'Alzheimer e della sclerosi multipla.

Recentissimo, lo studio pilota condotto da scienziati olandesi che ha visto il trattamento con raggi ultravioletti di otto pazienti affetti da tassi bassissimi di vitamina D. Il risultato è stato un innalzamento di vitamina D a quelli che sono considerati i livelli minimi raccomandati dalla scienza.

"I risultati indicano che la carenza di vitamina D può essere efficacemente combattuta e prevenuta attraverso regolari e continuativi trattamenti con luce ultravioletta" afferma il **Dottor Victor Chel** della Facoltà di Medicina dell'Università di Amsterdam, responsabile dello studio, aggiungendo: **"Questo trattamento – in fase di studio – si è rivelato meno costoso rispetto a quello a base di integratori di vitamina D nonché particolarmente utile per le persone anziane che, essendo soggette a molteplici patologie, assumono già numerosi farmaci"**. Altro sostenitore dei raggi UV, il Professor William B. Grant afferma: **"Il ruolo cruciale giocato dall'esposizione ai raggi UV per assicurarsi livelli ottimali di vitamina D andrebbe enfatizzato maggiormente in sede di raccomandazioni legate alla salute dell'uomo"**.



# Pasticceria Oliver



Pasticceria  
★  
Oliver

Via Belvedere 26 - Galliate Lombardo (VA) - Tel. 0332/947937





# Sano egoismo

A CURA DI PAOLO SORU

Sembra proprio che la stanchezza sia una delle peggiori piaghe della nostra epoca. Strano, ma vero, appena nasce un nuovo giorno siamo già distrutti: una vera ecatombe! A me capita tutti i giorni di sentire frasi del tipo: *“al mattino devo fare terribili sforzi per ingranare...solo verso le undici incomincio a sentirmi in forma..”, “fin dal mattino mi sento stanco...sono irritabile...”*, *“avrei bisogno di riposare, ma chi se lo può permettere”* e via di questo passo. Lo sappiamo la vita moderna è basata sull’iperattività, la competizione, l’aggressività, la volontà spasmodica. I tribunali sono letteralmente intasati da montagne di cause nate da litigiosità, voglia di rivalsa, spigolosità che potrebbero essere risolte con un po’ di buon senso e voglia di non dissotterrare sempre l’ascia di guerra. Questo tipo di cultura genera una modalità di vita che alla fine si rivolta contro colui che non riesce a mettere un freno a questo continuo correre, a questa perenne aggressività. Perché se è vero che un po’ di competizione è qualcosa di sano e attivatrice di potenzialità positive, è altrettanto vero che l’eccesso porta allo stremo. Quindi viva la buona volontà con un minimo di calma. Ecco alcune delle massime ricorrenti che tanto male fanno alla nostra vita di tutti i giorni:

*“Su coraggio, supera la tua stanchezza; essere stanchi è un lusso!”*

*“La stanchezza? Non la conosco!” (sottinteso: di conseguenza non riesco a capire coloro che sono stanchi; li disprezzo; devono darsi solo da fare!)*

*“Ti senti stanco o depresso? Passa al contrattacco!”.*

Ora so bene che c’è chi si lascia trascinare nel baratro della tristezza per un nonnulla, che stagna in una condizione di stanchezza gratuita che è solo tattica per continuare a non far niente; ma ciò di cui sto parlando è quel tentativo di rendere robotico l’agire umano, senza una pausa, senza un momento per pensare, senza un attimo per chiedersi dove si stia andando. Questo è certamente un’assurdità che purtroppo rappresenta una mentalità diffusa e che dimostra che nella società moderna vige una generale condanna della stanchezza, al punto da considerarla una riprovevole mancanza di volontà.

Di conseguenza una persona che si sente stanca nasconde la cosa perché viene biasimata, un’altra invece viene ammirata e premiata perché .... esaurita!! Spesso avviene che i metodi educativi del nostro mondo tendano ad imporre regole, giudizi, sensi di colpa e di inadeguatezza in particolare quando siamo felici, amiamo, godiamo,

ridiamo, desideriamo, e quindi ci portano a controllare noi stessi, a reprimere le nostre pulsioni, i nostri desideri, i bisogni più sani. Uno di questi è proprio il bisogno di riposo. Un bisogno naturale che ha delle regole ben studiate. Sto parlando dei bioritmi che regolano molte nostre importanti funzioni e che se non seguiti portano a seri problemi in un circolo vizioso senza fine. Sin da bambini non sentiamo altro che *“prima il dovere, poi il piacere...”* e questo porta a separare le due cose e a creare una sorta di dualismo nel quale la rinuncia è più importante della gioia, dunque impariamo presto a correre come pazzi perché questo è il nostro dovere! Ma alla fine dove stiamo andando? E chi lo sa, meglio non domandarselo, meglio continuare a correre e a stancarsi senza sapere perché! Poi arriva il giorno in cui il corpo non ce la fa più, la mente cede e non riesce più a controllare quello che sembrava facile fare fino al giorno prima. E allora son dolori!! Ansia, panico, depressione sono in agguato. Per non parlare poi dei problemi fisici che accompagnano sempre l’alterazione psichica. Dovremmo iniziare a pensare di più a noi stessi preoccupandoci meno delle aspettative che gli altri hanno per noi. Questo, badate bene, non è egoismo, è ricerca della propria strada, della propria identità, della propria evoluzione individuale. L’egoismo esiste se danneggiamo realmente qualcuno, ma dove sta il male se cerchiamo la nostra strada, se cerchiamo di realizzare un sogno? Non possiamo dare amore agli altri se prima non impariamo a dare amore a noi stessi. Per amare dobbiamo prima essere carichi noi d’amore, ma se siamo persone che hanno represso i propri desideri e la propria creatività che genere di amore possiamo dare? Abbiamo l’esigenza di trovare il nostro sé e di dare un senso reale alla nostra esistenza. Conformandoci come pecoroni al volere e alle aspettative altrui è come sprecare questa nostra esistenza e le meravigliose opportunità di crescita che questa ci offre attraverso le esperienze che ci aiutano a diventare sempre più esseri umani. Tutto questo passa anche attraverso il riposo che non è solo farsi una sana dormita, ma anche e soprattutto una pulizia della mente e del corpo per cogliere sempre meglio e più profondamente l’essenza del nostro essere al mondo.



# BARBAGIANNI MAGAZINE

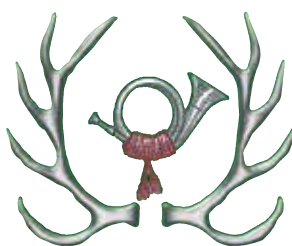
## GIUGNO



Aurora Miceli con Billo,  
il suo più fedele collaboratore







# ACCADEMIA DEI PIACERI CAMPESTRI

## I PROSSIMI APPUNTAMENTI DELL'ACCADEMIA DEI PIACERI CAMPESTRI



L'Accademia dei piaceri campestri si propone come spazio ideale di incontro e promozione di interessi musicali e culturali e come strumento di valorizzazione del territorio, attraverso attività nobili come la musica, il canto e il ballo.

Per informazioni:  
[accademiadeipiacericampestri@gmail.com](mailto:accademiadeipiacericampestri@gmail.com)

### Prossimi appuntamenti:

**Domenica 31 luglio ore 19:00**  
Orchestra Cameristica di Varese



RESIDENZE



RISTORANTE



SCUDERIE



OSTERIA



**BORGODIMUSTONATE**  
ITALIAN HERITAGE

[www.borgodimustonate.it](http://www.borgodimustonate.it)





VIENI A SCEGLIERE LA TUA CUCINA IDEALE

# BERNASCONI

*Casa*

Sconti dal 30 al 50% su tutti gli articoli in esposizione.\*

**SHOWROOM**  
Varese via saffi 88

\*Offerta valida solo per il mese di Luglio per rinnovo esposizione showroom





# Il CARNET di LIVING

Per fortuna il 150esimo dell'Unità d'Italia continua a rimanere impresso negli animi con fervore. come testimonia la Commemorazione in Prefettura. Non solo, quest'anno gli anniversari non si contano più, il corpo degli

alpini, il volo a vela, tutti con un anno tondo da ricordare, il comico Marino compreso. L'estate si celebra anche attraverso felici eventi, tutti all'insegna della musica. Un giugno degno di nota che proponiamo ai nostri lettori.







Spettacoli e Cabaret



Service Audio e Luci



Tensostrutture



Allestimenti e Fiori



Accoglienza



Creazione e Stampa  
brochure e inviti



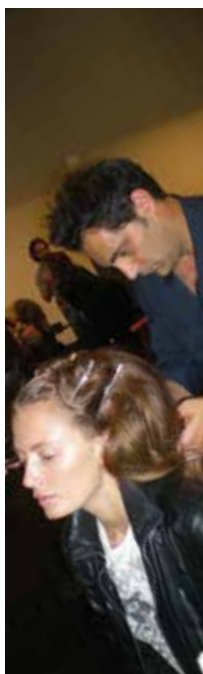
Esposizioni



Ufficio Stampa



Hair stylist



Servizi Fotografici



Riprese video e interviste



Pubblicazione evento  
su mensile Living



Gestione Catering



Organizza  
i tuoi  
**eventi**  
con noi,  
contattaci  
per un  
preventivo

**Living**  
IS LIFE

Varese - Corso Matteotti 53  
+39 0332 230990 - redazione@livingislife.it  
[www.livingislife.com](http://www.livingislife.com)  
[www.livingislife.tv](http://www.livingislife.tv)



# I 60 ANNI DELLA REPUBBLICA A VARESE



Nello splendido scenario dei giardini di Villa Recalcati, il Prefetto di Varese ha ricevuto autorità e cittadini al suono della fanfara dei Bersaglieri in occasione di questo anniversario, così significativo per il Paese. Nel corso della cerimonia seguita da un sontuoso buffet numerose sono state le premiazioni: imprenditori varesini insigniti di cavalieri e commende e scuole premiate per i loro lavori ispirati al tema della celebrazione.

Il Prefetto di Varese, D.ssa Simonetta Vaccari con Rosita e Ottavio Missoni  
Attilio Fontana sindaco di Varese con l'On. Raffaele Cattaneo e la Cons. reg. Luciana Ruffinelli



Le Autorità e i nuovi Cavalieri e Commendatori della Repubblica

Sandy Cane, sindaco di Viggiù con Ass. Patrizia Tomassini



L'Assessore Bruno Specchiarelli



Il Questore di Varese Marcello Cardona, Col. Vincenzo De Marco. Il Com. Antonino Maggiore



Tutte le fotografie dell'evento sono disponibili sul sito [www.livingislife.com](http://www.livingislife.com) nella sezione "On the Move".





Tutte le fotografie dell'evento sono disponibili sul sito [www.livingislife.com](http://www.livingislife.com) nella sezione "On the Move".





PRINTING FOR EMOTION



PRINTING FOR PRODUCTION



COMMUNICATION NETWORK



**SOLUTION**



**QUIRICI**

INNOVATION

EXPERIENCE

PARTNERSHIP



# GLI 80 ANNI DI FONDAZIONE DEGLI ALPINI VARESINI



Coro



C'erano tutti, con la penna sul cappello! Il Gruppo Alpini Varese fondato nel 1931, ha festeggiato alla grande il suo 80° compleanno con una celebrazione rivolta soprattutto a chi ancora non sa chi sono e cosa fanno gli alpini. Il gruppo di Varese, da anni agli ordini del capogruppo Antonio Verdelli, promuove iniziative allo scopo di raccogliere fondi da destinare ad associazioni che operano nel sociale. Per questa ragione la sede varesina è stata completamente rinnovata per renderla piu' adatta a raccogliere presenze di giovani che vogliano, pur non facendone parte, condividere ideali di solidarietà e di disponibilità verso la collettività. Dopo la Messa solenne e l'aperitivo in sede, si sono ritrovati al Teatro Apollonio per un tripudio di canti con Coro Campo dei Fiori insieme ad un gruppo universitari della Cattolica di Milano e 60 bimbi delle scuole di Varese. Presente la Guida Alpina Roberto Manni che ha commentato le immagini delle sue imprese su 6 vette Himalayane tra cui Everest e K2, lasciando un messaggio positivo, rivolto soprattutto ai giovani, incoraggiandoli a lottare per raggiungere le proprie mete riconoscendo i propri limiti.

Consiglio Gruppo Alpini Varese

Antonio Verdelli (Capo Gruppo Alpini Varese)



Alpino Silvio Botter, Fratelli Castiglioni e Antonini (Socio Gruppo Alpini Varese)



Alberto Steidl (presidente coro A.N.A. Campo dei Fiori), Antonio Verdelli (Capogruppo Alpini Varese), Roberto Aceti (Corista)

Maresciallo Capo Elio Sganga, Roberto Manni (Guida Alpina di Madonna di Campiglio)



Scarpone per Raccolta Fondi a favore dell'alpino Luca Barison ferito in Afghanistan



Tutte le fotografie dell'evento sono disponibili sul sito [www.livingislife.com](http://www.livingislife.com) nella sezione "On the Move".



# CONNUBIO DI SAPORI AL CASTELLO RUTA



Grande Maria Teresa! Sempre sulla cresta dell’onda la mattatrice del “Cuoricino d’Oro” assieme al suo complice Mauro Zanini non si ferma mai. Assieme al marito Roberto Zappulla, sta facendo del suo Castello un’ambita “place to be”, oggi arricchita da una superba ed intima discoteca ed una “cave” ricca di preziosi “crus” d’annata. Ed è in questo ambiente ricco di charme che la show woman ha accolto Autorità ed ospiti per un goloso incontro tra la gastronomia luinese e quella pugliese, una gustosa maniera di celebrare il Cuoricino d’Oro e le sue origini.

Alessandro Casali Pres. Consiglio Comunale di Luino e Dott. Pesenti dei Lions Luino

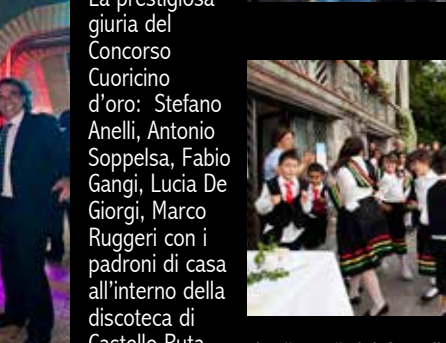
Consigliere Provinciale Dott. Paolo Enrico e Signora



Lorenzo Maggioni Direttore Strada dei Sapori delle Valli Varesine, Maria Teresa Ruta, Marco Magrini Pres. Comunità Montana, Nini Della Misericordia e Roberto Zappulla, marito di Maria Teresa



L'Assessore Provinciale Bruno Specchiarelli nella cave di Maria Teresa



Il direttore con Roberto Zappulla, consorte di Maria Teresa Ruta



Claudio Merletti, Provveditore agli Studi della provincia di Varese con Lucia De Giorgi presidente della giuria del Cuoricino d'Oro

Giacomo Baggi, Direttore del Castello Ruta tra i padroni di casa

La prestigiosa giuria del Concorso Cuoricino d'oro: Stefano Anelli, Antonio Soppelsa, Fabio Gangi, Lucia De Giorgi, Marco Ruggeri con i padroni di casa all'interno della discoteca di Castello Ruta

La “cave” del Castello Ruta

Rappresentanti del Comune di Lucera con il suo sindaco dott. Pasquale Dotoli



Tutte le fotografie dell’evento sono disponibili sul sito [www.livingislife.com](http://www.livingislife.com) nella sezione “On the Move”.





RISTORANTE  
**TANA D'ORSO**  
NELL'ANTICO BORGO DI MUSTONATE

SAPORI AUTENTICI ED EMOZIONI VISIVE SI INCONTRANO



GUSTANDO  
SAPORI E  
PAESAGGI

Luogo incantato,  
dove poter degustare  
pietanze prelibate e  
perdersi visualmente  
nella meravigliosa  
natura del Borgo di  
Mustonate

RESIDENZE



SCUDERIE



DISTILLERIA



*Rossi d'Angera*  
DISTILLATORI DAL 1847



OSTERIA



**BORGO DI MUSTONATE**  
ITALIAN HERITAGE



# GRAND PRIX di VOLO a VELA



Varese centro internazionale del magnifico sport con le ali. Per celebrare i 50 anni dell’Aero Club Adele Orsi, diciassette piloti provenienti da cinque nazioni hanno solcato il cielo prealpino incantati dal meraviglioso paesaggio, guidati da venti pur non sempre benefici. Una settimana che ha visto “the best of” del mondo volovelistico che si è concluso con una serata di gala seguita dalla cerimonia delle premiazioni. Margherita Acquaderni Caraffini, la dinamica e instancabile organizzatrice dell’evento, ha espresso la sua grande soddisfazione per il successo di questa manifestazione di alto profilo agonistico.



Tutte le fotografie dell’evento sono disponibili sul sito [www.livingislife.com](http://www.livingislife.com) nella sezione “On the Move”.



# UN “ROCK KLEZMER” TRAVOLGE il BORGO di MUSTONATE



La seconda Edizione dell'Accademia dei Piaceri Campestri, fondata dalla la dott.ssa Gilda Ripamonti Aletti Montano, ha inaugurato la nuova stagione concertistica con la musica travolgente dell'Orient Express Ensemble, che nella magnifica cornice del Padiglione del Borgo ha deliziato il folto pubblico con dei brani di musica yddish originaria dell'Europa centro-orientale. Un lancio colmo di “slancio” per questo nuovo promettente ciclo curato con grande passione e profonda conoscenza musicale dalla sua Presidente e fondatrice.

Francesca Galante: cantante del gruppo



Alessandra Galli (socio fondatore Accademia), Gilda Ripamonti Aletti Montano (Presidente Accademia) e Annalisa Ricardi (socio fondatrice)



Assessore all'Urbanistica Comune di Varese Fabio Binelli



panoramica del Padiglione dei prati di via Mottarone, Borgo di Mustonate

Paola della Chiesa (direttore Agenzia del Turismo di Varese) e Gilda Ripamonti Aletti Montano



Tamàs Major, primo violino dell'orchestra di Budapest



Orient Express Ensemble



**I PROSSIMI APPUNTAMENTI:**  
**26 giugno, domenica ore 19: Ensemble barocco Il Demetrio**  
**3 luglio, domenica ore 19: NeMa Problema! Orkestar**  
**31 luglio, domenica ore 19: Orchestra Cameristica di Varese**

Tutte le fotografie dell'evento sono disponibili sul sito [www.livingislife.com](http://www.livingislife.com) nella sezione “On the Move”.





*A Seconda Strada la moda e' tutta un'altra storia.*

È proprio tutta un'altra storia a **SECONDA STRADA**! Ogni settimana trovi nuovi **ARRIVI E PROMOZIONI**, collezioni sempre firmate, capi giovani e trendy, campionari glamour di firme emergenti e marchi memorabili che hanno fatto la storia, il tutto esclusivamente a prezzi sbalorditivi! Questo e molto altro è Seconda Strada: una lunga storia di promozioni, offerte, eventi, ma anche tanta solidarietà: cosa aspetti vieni a trovarci! Per essere sempre aggiornato sulle promozioni Seconda Strada invia un SMS al numero 3466037688. Per maggiori dettagli visita il nostro sito [www.secondastrada.it](http://www.secondastrada.it)

**SABATO ORARIO CONTINUATO  
E DOMENICA SEMPRE APERTI**

**SECONDA STRADA**  
STOCK & FASHION

BESOZZO via Trieste, 60 - T 0332 971419 | OLGiate OLONA via S. Giorgio angolo S. Chiara T 0331 624943 | CASSANO M. via Dante, 5 - T 0331 206765 - [www.secondastrada.it](http://www.secondastrada.it)



# MAURIZIO GALIMBERTI



Conoscere Maurizio Galimberti dopo aver letto la sua biografia e aver visto i suoi lavori sul web o nei libri è stato davvero entusiasmante.

Fotografo, studioso e artista, è un ricercatore di nuovi mezzi di comunicazione fotografica e lo fa utilizzando in modo carismatico uno strumento che i canoni fotografici hanno quasi del tutto cancellato: la "Polaroid". Alcune delle sue innumerevoli opere sono esposte fino al 31 luglio a Lugano e si potranno vedere nei giorni di apertura il giovedì, venerdì e sabato fino al 31 luglio all' American Design and Art, Palazzo Gargantini, via Marconi 4 - Lugano.



Tutte le fotografie dell'evento sono disponibili sul sito [www.livingislife.com](http://www.livingislife.com) nella sezione "On the Move".



# MATTEO PELLI



Matteo Pelli alla libreria “Il Segnalibro” di Lugano con il suo nuovo libro: “Non invitarmi al tuo matrimonio”.

Qualcuno lo ha già definito il nuovo “Fabio Volo sbarcato da Lugano”, certo è che alla presentazione ufficiale nella sua città, la libreria “Il Segnalibro” ha avuto il tutto esaurito. Pubblicato dall’editore italiano “Tea” questa è la sua terza apparizione negli scaffali di vendita. Un romanzo da leggere tutto d’un fiato, un po’ autobiografico, freschissimo nei contenuti e con una frizzante attualità di luoghi, personaggi e vicende. Una lettura che ci permettiamo di consigliare. (L.L.)



Tutte le fotografie dell’evento sono disponibili sul sito [www.livingislife.com](http://www.livingislife.com) nella sezione “On the Move”.



# CIAO MARINO

“Ciao Marino”, il grande show della comicità, in memoria del cabarettista Marino Guidi scomparso nel 2006, che noi tutti ricordiamo nei vari personaggi da lui interpretati, durante i suoi trent’anni di carriera, da “Zelig Off” con il personaggio del “Muratore Bergamasco”, a “La Sai l’ultima”.

La serata per la prima volta si è svolta al Teatro Vela con la supervisione di Raffaele Skizzo Bruscella autore di Marino e di molti comici della trasmissione Colorado. “Volevo ringraziare tutti gli artisti e tutti gli spettatori che ci seguono dalla prima edizione, ormai la cazzuolina d’oro che assegnamo ai comici che partecipano alla serata è diventato un premio ambito (gli anni scorsi Enrico Vanzina, Ale e Franz, Vernia ecc ecc). “Sarebbe un mio sogno farlo diventare un premio da assegnare ai comici emergenti ma per fare questo avrei bisogno di aiuto da parte del Comune”, ha tenuto a ribadire Skizzo. Quest’anno l’incasso è stato devoluto alla Waf onlus, associazione umanitaria che si occupa di adozioni e di assistenza all’infanzia, e all’Airett onlus che aiuta le persone affette e studia la sindrome di Rett. “Se potete fatevi un giro sui loro siti e sosteneteli”, ha aggiunto l’autore varesino.



Le scintillanti Chevrolet by  
Autosalone Internazionale

Beppe Rimmaudo beato tra le donne



Tutte le fotografie dell’evento sono disponibili sul sito [www.livingislife.com](http://www.livingislife.com) nella sezione “On the Move”.





Il meraviglioso lato B di Pucci

Il maestro Raul Cremona con Felipe

Il Presentatore Nicola Savino

Italo Giglioli

Chef Olivier

Sergio Sgrilli

Bruceketta

Emo-zioni

Pucci in versione "bimbo"

L'instancabile Omar Fantini

Max Pieriboni "Jeson"

La quota rosa Claudia Pennoni

"Il Vigile" Rizzuto

Mitici Fichi d'India

I "fichi" ritirano la Cazzuola d'Oro

## IL DOPO SERATA AL LIVING LAB



Skizzo

Epi della Vineria versa "Antica Fratta" a GO-GO

La moglie e i figli di Marino

Epi Andrea della Vineria e Matteo Pisciotta del ristorante Luce

Martina con il papà Ferruccio Pitzalis

Sgrilli e Vuolo alle prime luci dell'alba

Nonno Anselmo con amica

Aurora Incardona con marito

Si ringrazia:  
**Antica Fratta**  
 (per il vino di un certo livello)  
**Vineria del Croce Varese**  
 (per la miscitura spettacolare)  
**Ristorante Luce**  
 (per il cibo e la classe)  
**Ripoli Macelleria**  
 (per il crudo da paura)  
**Longino & Cardenal**  
 (per il salmone e i prodotti di un certo livello)  
**Autosalone internazionale**  
 (per le auto)  
**Living is life**  
 (per la pazienza e per la forza che avete nel sopportare Vuolo)

Tutte le fotografie dell'evento sono disponibili sul sito [www.livingislife.com](http://www.livingislife.com) nella sezione "On the Move".



Sede di **GAVIRATE**

viale Garibaldi, 63 (VA)

tel. 0332 747065 fax 0332 747188

info@istitutoimmobiliare.it



### **GORNATE OLONA**

Immerso in 17.000 mq. di parco con piscina  
caratteristico cascinale di ampia metratura  
recentemente ristrutturato con gusto e stile.

### **GAVIRATE**

Nuova costruzione: In posizione dominante con  
splendida vista lago e monti villa singola con  
mq. 900 di giardino. Ottime finiture da capitolato.  
CLASSE ENERGETICA B.



### **GAVIRATE**

In centro, villa di testa disposta su 3 livelli di ampia metratura;  
soggiorno con veranda, cucina abitabile, 3 camere, 3 bagni,  
taverna e box triplo. Giardino con piscina.



*Luxury house*  
**FIM**  
**Agency**



📍 **VARANO BORGHİ**  
 Villa fine ottocento disposta su due piani con ampio parco e piscina riscaldata.



📍 **VARESE CENTRO**  
 Villa inizio secolo con buoni spazi interni e giardino di pertinenza. Da ristrutturare.



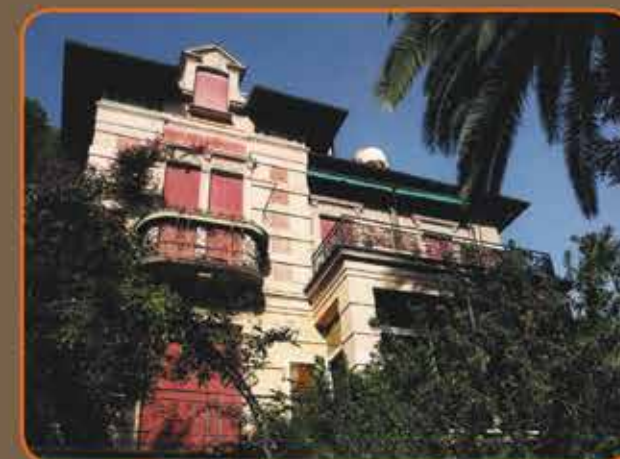
📍 **VARESE - Montello**  
 In residenza nuova di prestigio, con splendido parco e piscina, proponiamo in vendita ampio appartamento di classe dotato di elevati confort e finiture di lusso.



📍 **VARESE Sant'Ambrogio**  
 Ai piedi del Sacro Monte, in zona residenziale tranquilla e signorile, villa stile liberty con buoni spazi interni, box e giardino.



📍 **SACRO MONTE (Varese)**  
 In posizione splendida, con una vista incantevole dei laghi e dei monti circostanti, villa d'epoca di ca 230 mq su due livelli. Giardino e box.



📍 **SANTA MARGHERITA LIGURE**  
 Appartamento di 180 mq in villa d'epoca, vicinissima al mare e con vista mozzafiato del Golfo del Tigullio.

*Immobili di pregio e un consulente dedicato per realizzare i vostri desideri*

FIM Agency si propone come il partner ideale per chi vuole vendere o acquistare un immobile di prestigio. FIM Agency garantisce la massima riservatezza nelle operazioni di standing elevato e assicura sempre, sia per chi vuole vendere sia per chi vuole acquistare, la massima cura dei dettagli e l'attenzione di un consulente dedicato, capace di ascoltarvi, comprendere meglio le vostre esigenze e trovare poi l'immobile ideale che meglio risponde ai vostri desideri.



# Living immobiliare

ville, appartamenti e dintorni...

*Liberi di immaginare...*

*... perchè dietro ad ogni progetto, c'è sempre un sogno che gli dà l'anima...*

## *Varese – Sant'Ambrogio*

*Prestigioso appartamento di ampia metratura inserito  
in contesto d'epoca e meraviglioso parco secolare. Box.  
Prezzo su richiesta.*



## *Travedona –Monate*

*Immersa in ampio giardino di circa 1.000 mq. piantumato  
con essenze pregiate, casa indipendente da personalizzare.*

*Metratura totale  
di circa 300 mq.*

*Box doppio.*



## *Gavirate*

*Nel cuore di Gavirate, elegante  
mini-appartamento di circa  
70 mq. rifinito con gusto.  
Ampio balcone e cantina.  
Prezzo interessante.*







VARESE - VIA MASPERO

CENTRO CITTÀ IN LOCAZIONE  
MONOLOCALI, BILOCALI, TRILOCALI ARREDATI  
SALA FITNESS



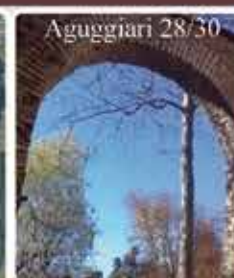
VARESE - VIA VERATTI

CENTRO CITTÀ  
APPARTAMENTI PRESTIGIOSI  
IN ELEGANTE STABILE D'EPOCA - GARAGE E POSTI AUTO



VARESE - VIALE AGUGGIARI

APPARTAMENTI ESCLUSIVI  
ELEGANTI PORZIONI DI CASE  
PRESTIGIOSO PROGETTO DI RECLIPERO - CONSERVATIVO



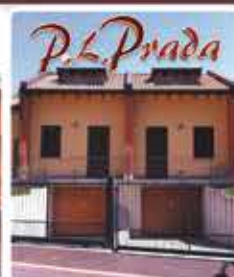
LAVENA PONTE TRESA - VIA COLOMBO

IN NUOVO COMPLESSO RESIDENZIALE  
TRILOCALI MANSARDATI  
GIARDINI - BOX - POSTI AUTO



CUNNARDO - VIA PRADA

NUOVO COMPLESSO RESIDENZIALE  
VILLE SINGOLE - A SCHIERA - BIFAMILIARI  
GIARDINI - BOX - POSTI AUTO



VALGANNA - VIA GESOLA

NUOVO COMPLESSO RESIDENZIALE  
VILLE SINGOLE CON VISTA SUL LAGO DI GANNA  
GIARDINI - BOX -



# Gruppo Leccese®

real estate

Per informazioni:

Varese - Via Robbioni, 43 - T. +39 0332.83.07.23

SEDE LEGALE e DIREZIONE GENERALE:

Corso XXV Aprile, 24/A - 21016 - Luino (VA)

info@gruppoleccese.it - www.gruppoleccese.it

FILIALI & INFOPOINT: Milano - Varese - Luino - Lavena Ponte Tresa - Laveno Mombello

Cuveglia - Area Induno O. - Lugano (CH)



CASTELVECCANA - VIA PER SARIGO

COMPLESSO RESIDENZIALE  
DI DIECI UNITÀ IMMOBILIARI  
VILLETTE E APPARTAMENTI - POSTO AUTO



LUINO - VIA VENETO

IN POSIZIONE CENTRALE  
ELEGANTI APPARTAMENTI E UFFICI  
ATTICO VISTA LAGO



LUINO - VIA CREVA

NUOVO COMPLESSO RESIDENZIALE  
APPARTAMENTI E VILLA SINGOLA  
A POCHI PASSI DAL CENTRO



BREZZO DI BEDERO - VIA PER GERMIGNAGA

PRESTIGIOSI APPARTAMENTI  
VISTA LAGO  
PISCINA E SOLARIUM



CASTELVECCANA - VIA MAZZINI

MONOLOCALI - BILOCALI - TRILOCALI  
APPARTAMENTI PANORAMICI



BREZZO DI BEDERO - VIA AL LAGO

PRESTIGIOSO RESIDENCE COMPOSTO DA  
VILLE SINGOLE - APPARTAMENTI  
VISTA LAGO - LOCALE FITNESS - PISCINA







# NOVINTERMEDIA Varese



## CUNARDO

Stupenda villa a schiera come nuova, 4 locali e 2 servizi. La proprietà si completa di un piano attualmente a rustico oltre a giardino di proprietà.

## GAVIRATE

Con splendida vista lago e monti, villa con terreno recintato e piantumato di mq 2.500 così composta: ingresso, salone, sala da pranzo, cucina, 4 camere, 2 bagni, cantina e box.



## TRAVEDONA MONATE

Villa posta su unico piano, con terreno recintato mq. 1.300, piano rialzato mq. 160: salone con camino, cucina abitabile, 3 camere, 2 bagni, ripostiglio, 2 terrazzi; piano interrato mq. 160: box doppio, taverna, ripostiglio, lavanderia e locali pluriuso.



## BESOZZO - VILLA LIBERTY

In posizione panoramica dominante splendida villa liberty con parco piantumato ad alto fusto di mq. 7.000. Salone con camino, cucina abitabile, sala da pranzo, studio, 5 camere, 4 servizi, torretta panoramica, completamente cantinata, 4 box.





### AZZATE - Via Leopardi



Ultimi quadrilocali con giardino composti da soggiorno con cucina a vista, tre camere, due bagni e ampio balcone. A partire da 334.000 €.

### VARESE - Via Dei Boderi



In splendido cascinale completamente ristrutturato con finiture di alto livello, luminosi trilocali e quadrilocali con ampio soggiorno, cucina abitabile e due bagni.

### GALLIATE L. - Via della Vigna d'Oro



In gradevole contesto paesaggistico, proponiamo ultime ville singole. Riscaldamento a pavimento e predisposizione per pannelli solari. Salone con camino, cucina abitabile, quattro camere, tripli servizi, terrazzo coperto. Vi offriamo la consulenza dei nostri progettisti. Massima personalizzazione e finiture di alta qualità.

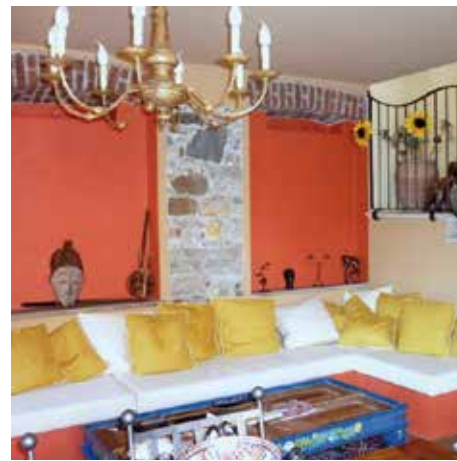
### COMERIO - Via Sassello



In un contesto esclusivo proponiamo ville singole su due piani da 290 mq con ampio soggiorno e cucina abitabile e ultimo trilocale al primo piano con ampio terrazzo panoramico, box doppio e cantina a 420.000 €. Bellissimo affaccio sui laghi e sui monti. Capitolato di alto profilo e possibilità di personalizzazione delle finiture. Consegna in 90 giorni.



**OVUNQUE  
TI TROVI,  
È  
SANGIACOMODECOR  
A COLORARE  
IL TUO MONDO**



**PROMEMORIA:  
RICORDARSI  
DI CHIAMARE  
SANGIACOMODECOR.**

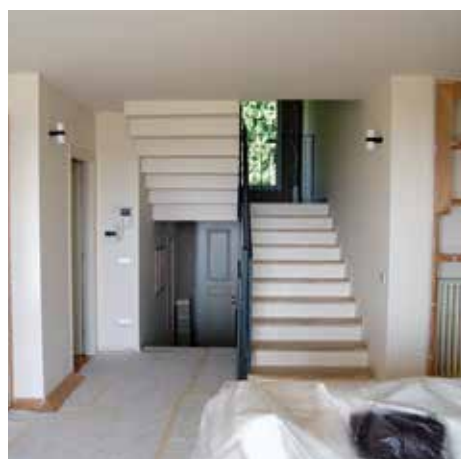


**tel. 366/4776396  
tel. 334 7187186**

**SANGIACOMODECOR**  
TINTEGGIATORI D'INTERNI



**CHI CONOSCE GLI  
ALTRI È SAGGIO,  
CHI CONOSCE  
SANGIACOMODECOR  
È ILLUMINATO.**



**NESSUNO PARLA  
DI NOI IN NOSTRA  
PRESENZA COME NE  
PARLA IN NOSTRA  
ASSENZA**







C'è ancora tanto da vedere.



## Via Borghi a Masnago (VA)

Il progetto prevede la realizzazione di **76 appartamenti**, con un'ampia varietà di tagli a partire dai più pratici ed accoglienti **bilocali** fino alle spaziose metrature dei **quadrilocali** con terrazze panoramiche.

Vieni a visitare il nostro **Ufficio Vendite** in **via Borghi a Masnago**, dal **martedì** al **venerdì** (9.30-13.00 | 15.00-19.00) e al **sabato** (9.30-13.00) e scegli il tuo appartamento ai **Giardini Sospesi**.

Informazioni commerciali

**0332-235113**

[www.igiardinisospesi.fimgroup.eu](http://www.igiardinisospesi.fimgroup.eu)

sono iniziative

**FIM**  
Group



Nuova BMW  
Serie 6 Cabrio

www.bmw.it



Piacere di guidare



# NON CERCATE LA FONTE D'ISPIRAZIONE, GUIDATELA.

Le emozioni scorrono veloci sulle linee allungate e decise della Nuova BMW Serie 6 Cabrio. Lasciatevi ispirare anche voi dalla più grande artista presente in natura, l'acqua.

**NUOVA BMW SERIE 6 CABRIO. TUTTO SCORRE.  
SCOPRITELA NELLA NOSTRA CONCESSIONARIA BMW.**

**BMW EfficientDynamics**  
Meno emissioni. Più piacere di guidare.

BMW Financial Services. La più avanzata realtà nei servizi finanziari. BMW e . Incontro al vertice della tecnologia.  
Consumi BMW Serie 6 Cabrio (dalla motorizzazione 640i alla 650i) ciclo urbano/extraurbano/misto (litri/100km): da 10,9/6,2/7,9 a 15,5/7,9/10,7. Emissioni CO<sub>2</sub> (g/km): da 185 a 249.

**Concessionaria BMW  
Auto Class**  
Società di MALVESTITI Group®

C.so Sempione, 80  
OLGIATE OLONA (VA)  
Tel. 0331 376769  
www.autoclass.bmw.it

**Concessionaria BMW  
Nuova Trebicar**

Viale Aguggiari, 138  
VARESE  
Tel. 0332 238561  
www.trebicar.bmw.it